

لند

پوش: در این گفتگو سوال و جواب، «شد» در طی سالیان دراز مراجعت و تلاش در کار خوشنویسی آیا... را اطلاع بعد از سوال: «آیا می توان ادعا کرد خوشنویسان معاصی...» مذکور نمایند.



# اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

\* درباره شرح حال و چگونگی فعالیت‌های خوشنویسی و خطاطی خودتان بگویید.

بنده از کودکی به جهت تشویق معلمان مدرسه ابتدایی و توجه و تشویق والدین به خطنویسی خیلی علاقه پیدا کرده بودم.

آن موقع رسم بود که محصلان درس‌های کتابهای خود را علاوه بر اینکه می‌خوانند و یاد می‌گرفتند باید یک دور هم بشکل خیلی نظیف در دفترچه‌شان بنویسند و بنده سعی می‌کردم تا تکالیفم از دیگر همسالان بهتر باشد و از اینکه بیشتر اوقات خانم معلم دفترچه‌مرا به دیگران نشان می‌داد مباراهمات می‌کردم. بارها شده بود دفترچه‌های مرا برای نشان دادن به همکاران به دفتر می‌بردند. دوسته بار هم مرا با خود همراه برداشتند. برای اینکه مُدیر مدرسه مراتشویق کنند، ومن با چه آب و تابی این واقعی را در منزل منعکس کرده بودم.

مسابقه خطی در مدرسه برگزار شده بود و من از کلاس چهارم بین همه شاگردان مدرسه اول شده بودم، روز سه‌شنبه ساعت یازده صبحی بود که سرفصل جایزه خود را که قطعه‌ای بود که معلم خطمنان نوشته بود مُدیر مدرسه به من داد. آن روز، از روزهای فراموش نشدنی زندگی ام است. مضمون قطعه چنین است:

فراموش ممکن حق استاد علم  
که برهمت اوست بنیاد علم

گفت و شنودی با:  
محمد احصائی

## سیر و سلوکی در خط و خوشنویسی

آنچه می‌آید، نخستین بخش از یک گفتگوی طولانی در زمینه شناخت پیشنه و ارزش‌های خط و خوشنویسی با محمد احصائی هنرمند خطاطی و خوشنویس نام‌آشنا است که صاحب سهم و ارجی فراخور تأمل و تحسین در روند و اعتبار خط و خوشنویسی معاصر ایران است.

محمد احصائی که سوای کار خط و نقاشی، خود سالها به تعلیم و تحقیق در زمینه ارزش‌های هنر خطاطی و خوشنویسی مشغول است، در این گفتگو حاصل و چکیده مطالعاتش را به گونه‌ای جامع بازمی‌گوید. هم بدلیل محدودیت صفحات فصلنامه، کوشش بر آن بوده است، تا مگر با رعایت اختصار در سؤالات مطرح شده، امکان را هرچه بیشتر به پاسخ‌ها سپردد، چرا که می‌شود گفت که پاسخ هر سؤال می‌تواند موضوع یا طراح مقاله‌ای مستقل از سایر مباحث قلمداد گردد.

## اگر در دلت مهر استاد نیست

بدست امید توحید زیاد نیست

در همان سالهای دبستان، به خصوص تابستانها که فرصت بیشتری بود، مثل بچه‌های دیگر ضمن آتش سوزاندن در خانه و کوچه، ساعتها هم به مشق خط مشغول می‌شدند. در اتفاقی به تنهائی می‌نشستند و ظهراً بس که مادرم آماده بودند نهار را فریاد زده بودند و من نشنیده بودم، بالآخره در اتاق را باز میکردند تا با آخرين فریاد خشم آلوه مرآ بر سر سفره بکشانند، کف اتاق را که پوشیده از تمرينهای بچه‌اش می‌دید، آن فریاد به اعتراضی ملیح و گاهی به چاشنی پس گردندی بدل می‌شد و همه خستگی صبح را به تلذذی فراموش نشدنی و خاطره‌ای دل انگیز مبدل میکرد، خصوصاً که شب هم شکایتی آمیخته به تشویق—برای اینکه هر چه دفترچه و کاغذ در خانه بود، یکسر توسط حقیر سیاه شده بود—تحویل پدر می‌شد.

سالهای اول دوره دبیرستان را در قزوین گذراندم. دبیرستان ما در خیابانی بود که انتهای شمالی آن عمارت عالی قاپو از بناهای دوره صفویه بود و بطرف جنوب با طی مسافت کمی مسجد جامع واقع شده بود. در سردر ورودی باغ عمارت عالی قاپو که اداره شهربانی بود کتیبه‌ای بسیار زیبا به خط علیرضای عباسی است که در منظر چشم رهگذران اعجاز برمی‌انگیخت. و کاری که از کنار هم نشاندن کلمات در طول این کتیبه به چشم می‌خورد و حالت و صفاتی که در نوشتن آن بکار رفته است، برای بندۀ خیلی خیال‌انگیز بود. این کتیبه در نوشی و زیبایی ترکیب یکی از آثار مهم این خوشنویس نامی است.

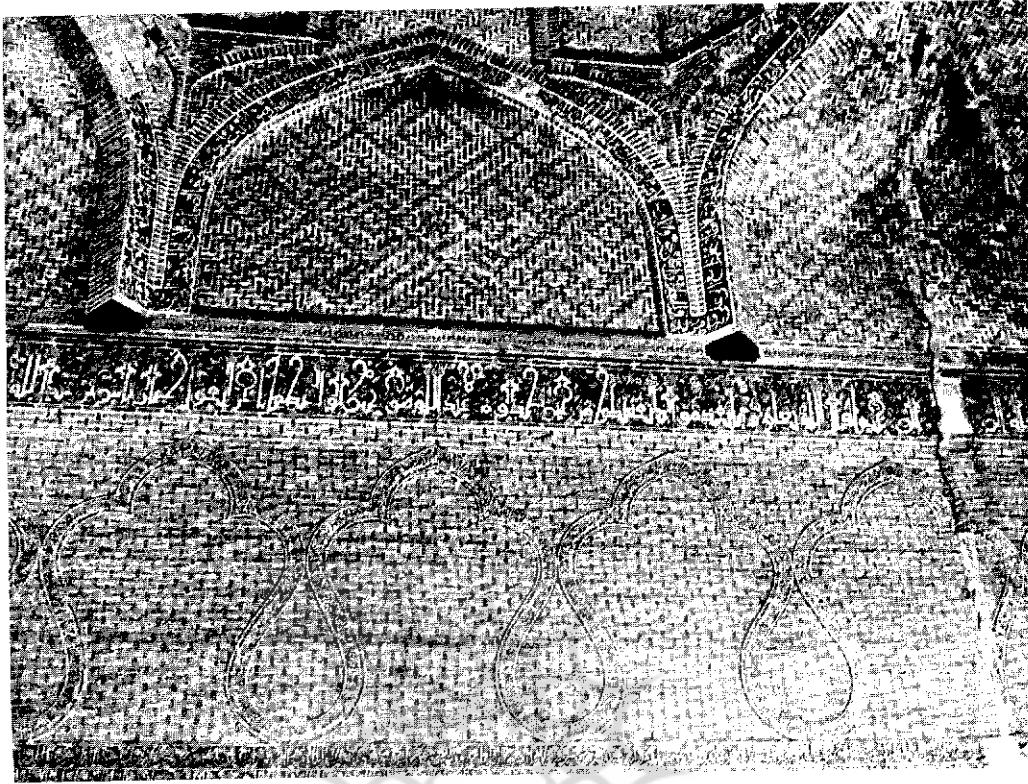
بندۀ بارها شده بود که زمانی دراز محوت‌ماشی این کتیبه شده بودم و در سال آخر از روی آن مشق هم کرده بودم. تأثیری که در من گذاشته است توصیف پذیر نیست که هنوز هم خودم را زیر تأثیر آن می‌بینم.

محصلانی که در شهرستانها تحصیل می‌کنند، از

آنجا که وسائل سرگرمی و آنها و وقت کمتر است، معمولاً اوقات منحصرآ صرف تحصیل می‌شود. بندۀ عصرها که به منزل می‌رسیدم، بعد از اندکی مرور درسها که فقط کفاف قبولی را می‌کرد، دیگر همه چیز را فدای مشق خط میکردم. ورق حلیب صاف و شفافی را بدست آورده بودم و روی آن مشق درشت می‌کردم. بعد از سیاه شدن هر بار آنرا در حوض خانه می‌شستم و دوباره کاغذ کفاف نمی‌داد.

گاهی که به امام‌زاده حسین برای زیارت می‌رفتم، من از پدر جدا می‌شدم و به وارسی نوشته‌های قبرها خود را سرگرم می‌کردم. یادم است یک طرف از حیاط بیرونی مان را برای ساختمان مجده خراب کرده بودند و من چندتا از آجرهای نظامی آنجا را جدا کرده بودم و سر میخ بزرگ و پهن کرده و به تقلید سنگ قبرهایی که در وقفیات امام‌زاده حسین دیده بودم، شکل «آرامگاه»‌ها را که به خط ثلث و به طرز خاصی مخصوصاً «ه» آخوند را گرمه زده بودند و دیگر نوشته‌های علامت مانند را روی آنها نقش میکردم. یک روز بعد از ظهر گرم تابستانی که با صدای تیق تیق من که مادرم را نگداشته بودم استراحتی بکنند، آمده بود چکش و میخ را از دستم گرفته بود و با اوقات تعلیخی — که هنوز آهنگ صدایش در گوشم است — گفت: تو آخرش سنگ قبر کن می‌شی!

آن سالها که بندۀ در دبیرستان محمد فروینی تحصیل می‌کردم، ماه مبارک رمضان مصادف با ماههای اول سال شاید خردادماه بود. منزل، چون از دبیرستان دور بود، روزه‌هایم می‌گرفتم، دیگر ظهر را به منزل نمی‌رفتم. از مدرسه که مرخص می‌شد م باید دوستان به مسجد سلطانی آن روز می‌رفتم. آن روزها حضرت آیت‌الله آقاسید ابوالحسن رفیعی رفیعی رفیعی بیانات بسیار شیرین و نماز پای منبر ایشان به استعمال بیانات بسیار شیرین و سراسر حکمت این عالم بزرگوار، جوهر جان را صفا می‌بخشیدیم. باید عرض کنم البته بندۀ در آن سن و

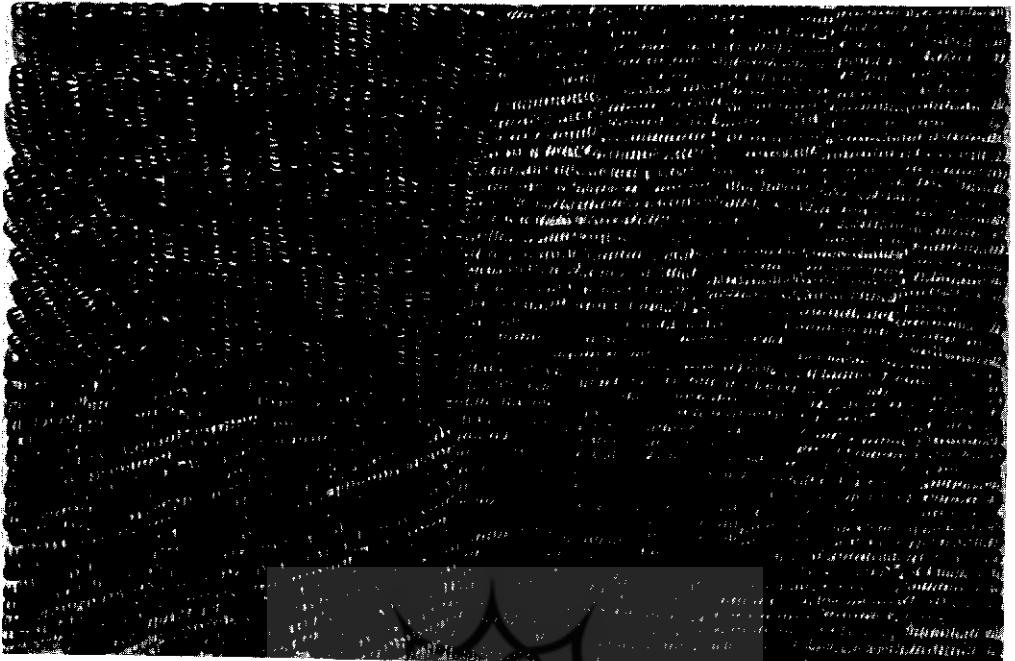


خُنکای لطیف جان بخش آجرهای آن شبستان را در پشت و شانه‌های خودم حس می‌کنم و در چشم منظره کتیبه‌های بسیار فاخر کلام خداوندی را که با چه زیبایی حیرت انگیزی نوشته و گچ بری شده بود، بطرور نزدی می‌بینم. هر دفعه در بین مرور کردن دروس یادم است که چند بار محواین زیبایی‌های حیرت انگیز آن بنای عظیم مقاس و متعالی می‌شدم. بنایی که ساختمن و تزئینات آن انسان را بی‌هیچ واسطه‌ای با معنی و حکمت متعالی اسلامی رو در رو و قرار می‌داد.

باید عرض کنم که این دو سه سالی که در قزوین بودم، فرهنگ اصیل و بالتبه اسلامی آن روزها که چه در منزل جد پدری و چه در شهر جریان داشت، و گذران وقت در چنان جاهایی، زمینه اصلی و پایه واقعی ذوقها و کارهای بعدی ام شد.

بعد از گذراندن سوم دبیرستان به تهران آمدم و در

سوادی نبودم که از فرمایشات ایشان بهره کافی بیم، اما لحن گفتار و نوع استدلال ایشان خیلی بدل ما محصلان دبیرستان اثر می‌گذاشت و من گاهی برای بچه‌ها یا کوچک منزل بخشایی از فرمایشات ایشان و عین همان لهجه و حرکات را بازگویی کردم و پدر بزرگم مخصوصاً خیلی خوشحال می‌شد. بعد از ظهرها که کلاس مرتبی نبود، گاهی برای مرور درسها یا از حفظ کردن مطالب می‌رفتم به مسجدجامع و در داخل شبستان اصلی روی آجرهای کنار دیوار دراز می‌کشیدم و درسها خود را از حفظ می‌کردم، اما آنچه بیشتر بخاطر مانده است شکلهای بسیار دل انگیز زیبای متن کتیبه‌های قرآن به اسلامی‌ها آراسته‌ای بود که دورتا دور شبستان را طی می‌کرد و در بالای آن مارپیچ عظیمی از نوشته‌های به خط کوفی بود که دیوار بلند شبستان را در چهار طرف دور می‌زد. اکنون که این خاطره را برای شما نقل می‌کنم



نمونه‌ای از سیاه‌مشق مرحوم آفشاری منطقی نجم آبادی شاگرد مرحوم میرزا

دانشسرا، تابستان ۳۷، اردو بی درامسر از دانش آموزان  
متاز هنر سراسر کشور ترتیب داده بودند که بنده هم از  
دانش سرای تهران در آن اردو شرکت کرده بودم. در  
بخش مسابقات خطاطی بین همه اول شده بودم، بعد از  
سازگشت خدمت ایشان واقعه را عرض کرده بودم. چند  
صفحه از کاغذهای مرحوم پدرشان که میرزارضای کلهر  
به ایشان داده بودند، به بنده مرحمت کردند و این موجب  
شد بعد از آن چندیار در منزل پدری ایشان، مرحوم  
حاج شیخ منطقی نجم آبادی در خیابان حاج شیخ هادی به  
خدمت ایشان مشرف شدم. دست نوشته‌های مرحوم  
میرزارضای کلهر و سیاه مشقهای ایشان را و بعضی  
سطرهای ایشان را که از مرحوم پدر ایشان به یادگار  
برای ایشان مانده بود یکی یکی به من نشان می‌دادند و  
توصیف هر یک را بسیار دقیق و با احترام مخصوص به  
آن مرحوم برای بنده شرح می‌فرمودند. مخصوصاً  
تقویمهایی که میرزا برای ناصرالدین شاه هرساله  
می‌نوشتند، چندتایی را نزد ایشان دیدم. چند صفحه از

دانشسرای تهران برای آموزش شغل معلمی مشغول  
تحصیل شدم. در این سالها که همچنان از دوران  
بسیار خوب و سازنده‌ای برای بنده بود، با استاد بسیار  
شریف فهیمی که علم و عرفان و هنر در خانواده‌شان  
موروثی بود آشنا شدم و تلمذ کردم، ایشان که هم استاد  
نقاشی و هم استاد خط ما بودند، مرا بكلی در جریان  
اصلی این هنر اصیل قرار دارند. ایشان با صمیعه صدرو  
بزرگواری تعلیم خط همسالان را به عهده بنده گذاشتند.  
و همکلاسی دیگری داشتم که نقاشی را بیشتر از  
دیگران بلد بود. او را کمک برای تصحیح کارهای  
همسالان کرده بودند. معمولاً هم مثل اینکه عمدآً دیرتر  
می‌آمدند. ما دونفر که با شوق و ذوق مشغول کمک به  
همسالان بودیم، با بارک الله، بارک الله گفتن ایشان  
مورد تشویق قرار می‌گرفتیم، اگر مشاهده می‌کردند که  
مشغول تعلیم هستم، می‌پرسیدند قلمهای بچه‌ها را  
تراشیدی بابا؟ چه اندازه بنده برای بزرگواری ایشان  
احترام قائل بودم که به وصف نمی‌آید. در سال آخر

مرحوم عمامه‌الکتاب که بطور کامل هم نستعلیقهای آنها را فراهم کرده بود و هم پیش‌شکسته نستعلیق‌ها را کار می‌کرد. چنانکه معاذ انعام تحصیل از دانش سرا به محضر استاد بسیار گرامی مرحوم سید حسین میرخانی مشرف شدم در وحله اول پرسیدند پیش کی تعلیم دیده اید؟ بعد از آنچه واقع شده بود عرض کردم بسیار تحسین کردند، فرمودند افراد بزرگ و هنرمندان مهم همیشه زنده هستند و فرقی نمی‌کند که شما در حضور ایشان تعلیم دیده باشید یا از روی آثار ایشان و این اولین بار درس بزرگی بود که از آن وجود عزیز و گرامی آموختم. بعد برایم به وقت نوشتن: هیچکس در نزد خود چیزی نشد، هیچ آهن خجر تیزی نشد.

ایشان بهنگام نوشتن خط، قلم را به انگشت وسطی تکیه نمی‌دادند. قلم به علت کم بودن استکاک با انگشتان خیلی راحت می‌چرخید و ایشان بسیار چالاک می‌نوشتند. من آن روز خیلی تعجب کردم. محل تعلیم ایشان آن روزها در ساختمانی بود که در کوچه صفیع‌الیشاه قرار داشت، کلاسهایی به عنوان «کلاسهای آزاد خوش‌نویسی» که وزارت فرهنگ و هنر تداوک دیده بود. ایشان دور روز در هفته عصرها می‌آمدند. میز نسبتاً کوچکی در مقابلشان بود با گذاشتن کیف و مقداری قلم و دوات و چند ورق کاغذ پُرمی شد. روی صندلی به هنگام نوشتن پای چپ خود را روی پای راست می‌گذاشتند و از مقداری ورقه‌های داشتمانه ارتش - دانشکده افسری که به خط خودشان بود و چاپ شده بود تا کرده به عنوان زیردستی بکار می‌بردند. گاهی دوات را به همراه گرفن کاغذ در بین انگشتان شست و سبابه نگاه می‌داشتند. قلم را بیشتر محرف قسط می‌زدند. چنانکه گفتم بین دو انگشت شست و سبابه می‌گرفتند و بدون تکیه به انگشت وسطی بوبه این ترتیب آن را به راحت هر طور که می‌خواستند می‌چرخاندند. دستهای ایشان بسیار قشنگ و نظيف می‌نمود. غالباً از مرکب دوات گله داشتند و مرکب‌شان کم رنگ بود. ما در

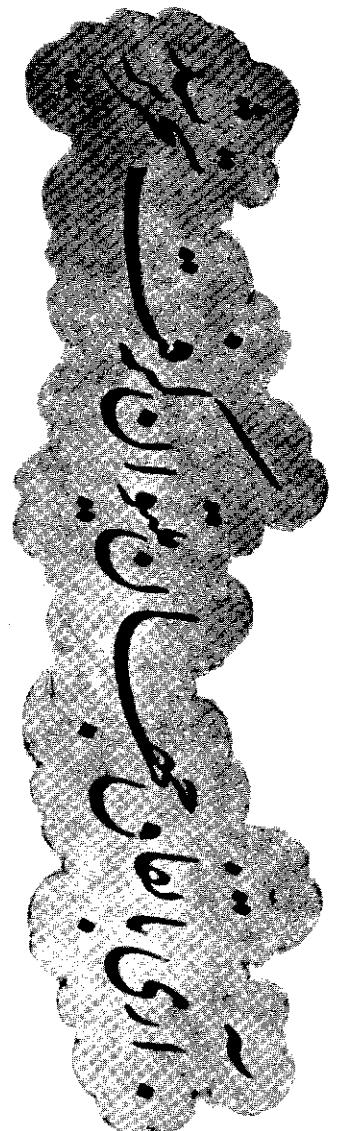


سونه‌ای از سیاه‌مشق مرحوم میرزا کلهر.

دستنوشته‌ها و سیاه‌مشق‌های پدرشان را به بنده مرحمت فرمودند و فرموده بودند که مرحوم پدرم شاگرد مرحوم میرزا کلهر بودند. و مرحوم میرزا کلهر را مرحوم حاج شیخ هادی نجم‌آبادی غسل داده بودند در و بای آن سال که منجر به مرگ آن استاد گرامی شد و من اولین بار این موضوع را از ایشان شنیده بودم. آثاری که از استادان دوره قاجار در نزد ایشان دیدم بسیار در بنده تأثیر گذاشت. شماره‌ای از روزنامه شرف را به بنده دادند و فرمودند یا از روی این مشق کن و یا از روی دفترچه‌های مرحوم عمامه‌الکتاب. بنده مقداری از دفترچه‌های عمامه‌الکتاب را از قزوین و مقداری دیگر را از دکان کتابفروشی ای که مقابل جیوه جنوبی مسجد سپهسالار بود تهیه کرده بودم و ایشان می‌دانستند و توصیه اکید کردند که حالا که آثار کلهر را نمی‌توانی بدمست بیاوری از روی آن دفترچه‌ها کار کن.

از آن تاریخ تاکنون نزدیک به سی سال می‌گذرد. بنده آن روزها منحصراً از روی دفترچه‌های رسم المشق

بیان اندیشیده بکسر حیر  
بر سر گفته باشد که ندان و ندان



محمد استاد قل از شعر به کار چند سطر سیاه مشق می کردند.

حرف صاد را در ایندای کله سه شکل نویسند ( چ چهر چه )  
سمانه با متشابه‌ترین را اگر بگذاشته را کوچک بدل نمایند ( چه ) شود و تبیه مسلم متشابه نباشد

# صا ص ش صر ص ح صد ش ص ط صع صن ف ک صل صن ف م

سطری از سرمشقها مرحوم عمامه الکتاب.

آقایانی که بحمدالله امروز به خوشنویسی مشهور هم  
هستند، آقایان: خوش، امیرخانی و واشقانی استادان  
گرامی کنونی انجمن خوشنویسان ایران از  
همدوره ایهای آن روزهای بسیار بودند. مایل اینجا  
بیشترین احترامات خود را تقديریم این دوستان و دوستان  
دیگری بکنم که در انجمن خوشنویسان بیشتر وقت و  
عمر عزیز خود را با صمیمت و دل و جان به جهت تعليم  
این هنر شریف برای جوانان گذاشته‌اند.

چند بار صحبتها استاد را تا دفترکار خودشان که در  
بالاخانه‌ای در خیابان ناصریه جنب شمس العماره بود  
همراهی کرده بودم. از دریجانی یکی از دکانهای که  
در خیابان بود وارد پله‌های می‌شدیم و بعد از طی چند  
پله بلنده از راهرویی نسبتاً طلایی می‌گذشتیم و وارد  
یکی از بالاخانه‌هایی که روی دکانی و مشرف به  
خیابان بود می‌شدیم. ایشان بعد از ورود کیف خود را  
روی میز بزرگی که در قسمت جنوبی اتاق بود  
می‌گذاشتند و وسایل لازم را از داخل آن روی میز  
می‌چیدند و بعد میزارادروری زدن و روی صندلی ای که  
تشکیچهای روی آن بود می‌نشستند. در این موقع  
کفشهایشان را درمی‌آورند و از کفشهای راحتی استفاده  
می‌کرند. اگر هوا سرد بود بخاری بر قی زیر میز را نیز  
روشن می‌کرند. یادم می‌آید قبل از شروع بکار ابتدا  
چند آب نبات در دهان می‌گذاشتند و درحال مکیدن،  
کاغذی روی زیردستی قرار می‌دادند و با قلم حدود  
چهاردانگ چند سطر سیاه مشق می‌کردند تا دستشان

طرف راست ایشان گاهی می‌نشستیم و ایشان در تعليم  
 فقط به نوشتن ترکیبیهای مشکل اشاره می‌فرمودند. ابتدا  
کارهای ما را می‌دیدند. اظهار نظر می‌فرمودند و یکی دو  
اشکال می‌گرفتند و بعد سرمشق جدید می‌دادند.  
 سرمشقها را به فراخور نوع و کیفیت کاری که کرده بودیم  
 انتخاب می‌کردند. گاهی کلمه‌ای که مورد پستداشان  
 نبود و اصلاح کرده بودند برای بازنویسی و توجه دوباره  
 سطري تحریر می‌فرمودند که همان کلمه در سطر جدید  
 آمده بود. مثلاً اگر در سرمشقی: «آری به اتفاق جهان  
 می‌توان گرفت»، کلمه جهان را اشکال گرفته بودند،  
 سرمشق جدید را سطر «جهان و کارجهان جمله هیچ در  
 هیچ است» را می‌نوشتند که برای نوشتن آن کلمه  
 تمرین بیشتری بکنیم و بعد همچنان سطري که: «ای  
 که گفتی هیچ مشکل چون فراق یار نیست» تا مثلاً  
 کلمه هیچ بیشتر تمرین شود. گاهی بعد از نوشتن یک  
 سطر سررا بلنده می‌کردند و آهی می‌کشیدند و دفترچه یا  
 ورقه کاغذ را بدست ما می‌دادند. گاهی از وضع کار م  
 استفسار می‌فرمودند. در بین هنرجویان فقط بندۀ بود که  
 معلمی هم می‌کرد و ایشان نسبت به بندۀ خیلی الفات  
 می‌فرمودند. از کارم می‌پرسیدند. نگاه با محبت ایشان  
 همیشه جان و روح مرا سرشار از لذت و امتنان می‌کرد.  
 گاهی که سرجال بودند لطیفه‌هایی هم می‌فرمودند و  
 گاهی هم از اوضاع و احوال آن روزها به خصوص  
 از وزارت فرهنگ و هنرگله می‌فرمودند.  
 تعداد ما شاگردان ایشان زیاد نبود. بغیر از چند نفر



نمایه‌ای از کارسازان گنجای درسی.

متأسفانه نشد که بندۀ بیشتر از یکی دوسال در محضر ایشان باشم. حدود سالهای چهل بندۀ از صبح زود تا شب، چهار پنج جا کار می‌کردم و درس هم می‌حواندم، غیر از معلمی در یکی از مدارس ابتدائی بقیه کارم خطاطی بود.

صحابها در یک مؤسسه بزرگ گرافیک و چاپ کار می‌کردم. در این مؤسسه چند تن نقاش و گرافیست درجه اول بودند و مرحوم شاهمیری و بندۀ خطاطان آن مؤسسه بودیم. بندۀ در کنار کارخوشنویسی در اثر همکاری در آنجا با تجربه‌های گرافیکی و نقاشی به کشف زبان بصری و کاربرد امروزی خطاطی پی بردم و در واقع قدمهای اولیه کارهای نقاشی با خط را از همان جا شروع کردم. بعد که برای تحصیل نقاشی به

به اصطلاح گرم شود. چندباری که خدمتشان رسیده بودم سیاه مشقها را به بندۀ مرحمت فرموده بودند. حکمت مکیدن آب نبات را قبل از کار، بعدها با مطالعه‌ای به قرینه— دریافت: آب نباتها نیروی ازدست رفته در راه منزل تا دفتر را باز می‌گرداند و روی اعصاب هم تأثیر نیکو می‌گذاشت! در اتاق دفتر ایشان دو میز نسبتاً بزرگ بود که یکی هم مخصوص کار استاد ارجمند آقای حسن میرخانی برادر کهتر ایشان بود. آن روزها دست نوشته آخرین قرآن تستعلق خود را به چاپ سپرده بودند. یک جلد را به بندۀ مرحمت فرمودند. به قلم تحریری چند کلمه‌ای که پشت جلد آن برای بندۀ مرقوم فرمودند، از عزیزترین یادگاری‌های ایشان است که همیشه به داشتن آن مبارات می‌کنم، باید عرض کنم

به جان خن مازنم که جهان خن مازنم  
نه نیت شهاری دوست دعیج  
تمادل مرده گهر زندگانی کاین فم از او  
نه فلک راست مسلک نمک احلا  
آنچه در سر سویایی بسته آدم از او  
بخلافت بخورم هر کشت پهساقی  
زخم خونیسم گر پر تشدید باشد  
غم دشادی عارف حقاوت  
پادشاهی گلایی بر مایسان آت

سعیدا گر گلند سیل قاغانه سر  
دل قوی دارکه بنیاد بقا محکم آزاد

یکی از مواد درسی چهار واحد «خطاطی» بود که شامل شیوه‌های سنتی خط‌فارسی و طراحی حروف می‌شد. برای تدریس آنها استادی پیدا نکرده بودند. دانشکده به بندۀ پیشنهاد کرد که این درسها را خودت قبول کن و بندۀ بعد از گذشت دوازده سال تجربه شاگردی—معلمی را به همراه دریک کلاس تکرار می‌کردم.

از آن روزها شانزده‌هفده سال می‌گذرد و بندۀ تدریج با کسب تجربه‌ها و مطالعه شخصی اکنون می‌توانم بگویم که وکیل این درس در سطح دانشگاهی جاافتاده و حدود و کاربردهای آن و ریزبرنامه و از فایدات آن، نسبت به این وقت کم، ناراضی نیستم. به تدریج که به اهمیت آن پی‌برده شده است، بر تعداد واحدها نیز اضافه گشته، حالا با تعداد هشت واحد جزو دروس اجباری و حتمی رشته گرافیک است. منباب آشنایی بیشتر شما عرض می‌کنم که به چهار عنوان درس دو واحدی: شیوه‌های سنتی خط‌فارسی، تجربه‌های عملی خطاطی، گرافیسم خط، و طراحی حروف تقسیم شده است. با هر نیم سال تحصیلی که حدود پانزده جلسه است، در مقابل اینهمه مطالبکه امرروزه درباره خط می‌شود طرح کرد، پیداست که کلاسها به جلسات وعظ وخطابه و احوالپرسی شبیه است. و فرست کافی نیست که به تمرین و تجربه کافی پرداخته شود. و خیلی که موفق شویم دانشجویان را متوجه می‌کنیم که موضوع چیست! و اکنون بندۀ در کاربرنامه ریزی هستم رشته‌ای به نام «رشته خطاطی» برای دوره لیسانس بوجود بیاوریم تا مگر جوابگوی مطالب باشد، انشاء الله. دیگر اینکه الان کار بندۀ منحصرآ تدریس همین مواد است در دروسه دانشکده در همین بخش گرافیک و مقداری کار خطاطی و خوشنویسی برای بازار جهت کمک خرج و ضمناً البته به کار اختصاصی خودم که نقاشی باشد می‌پردازم.

عاشقم بر همه عالم که همه عالم از او

نه نیت شهاری دوست دعیج

نه فلک راست مسلک نمک احلا

بخلافت بخورم هر کشت پهساقی

زخم خونیسم گر پر تشدید باشد

غم دشادی عارف حقاوت

پادشاهی گلایی بر مایسان آت

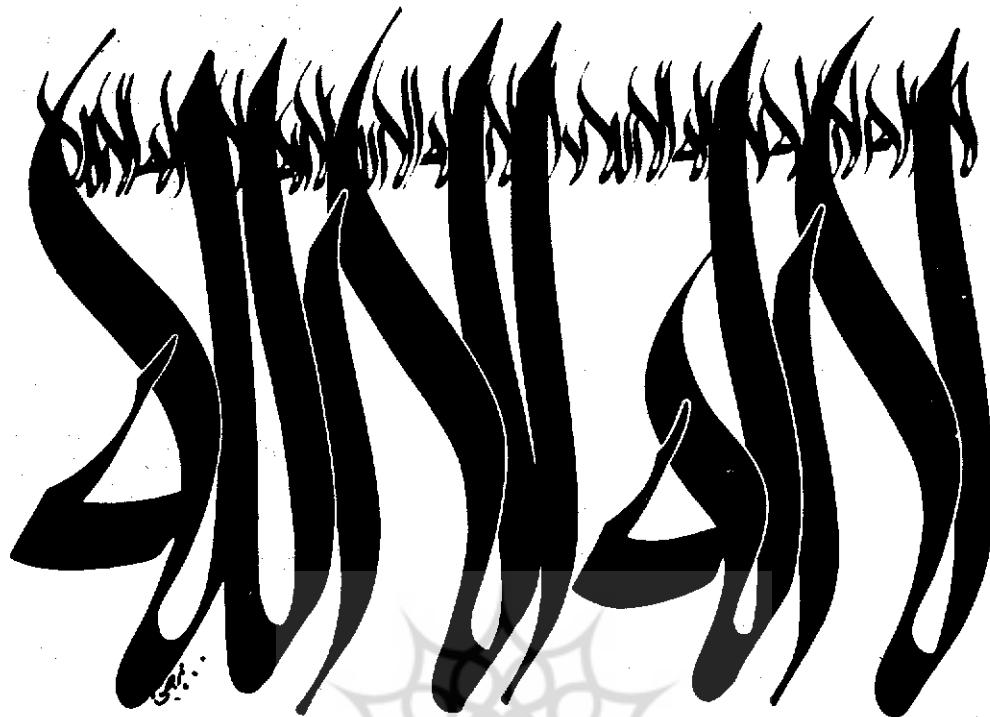
سعیدا گر گلند سیل قاغانه سر  
دل قوی دارکه بنیاد بقا محکم آزاد

صفحه‌ای از یک کتاب به خط محمد احسانی.

دانشکده هنرهای زیبا وارد شدم بطور جدی تری به کار خود ادامه دادم.

قبل از تحصیل در دانشکده و به همراه آن در سازمان کتابهای درسی ایران که تازه تأسیس شده بود و بندۀ از بدواتأسیس به آنچه رفته بودم به عنوان خطاط، رسام، گرافیست و بعدها به عنوان مؤلف و کارشناس کتابهای هنر کار کردم. حاصل تجربه‌های آموزشی خط و تجربه‌های شخصی روی خوشنویسی و خطاطی و کاربردهای خط، تألیف یک دوره سه‌ساله بخش خط کتابهای هنر دوره راهنمایی و روش تدریس آنها بود. در دانشکده هنرهای زیبا در سال ۴۷ یا ۴۸ رشته جدیدی بنام «رشته گرافیک» به هنرهای تجسمی اضافه شده و بندۀ با عده‌ای از دانشجویان به این رشته منتقل شدیم.





نقش ظاهر بهر نقش غایب است  
وان برای غایب دیگر بست

خطاطی عمل اندیشمندانه‌ای است که با خط خوش و از گذر سالها به خوشنویسی به انجام می‌رسد. خطاطی گاهی می‌شود در بیان اغراق کلمه‌ای جای تأکید داشته باشد مثلاً سیاه مشق نویسی به عنوان یک اثر، یک عمل خطاطی است. یا امروزه با قلم مشقی و عمل خوشنویسی با تهیه نوشته‌هایی به عنوان نشانه یا نقش معینی یا تهیه علامتی در واقع به عمل خطاطی می‌پردازند. شاید بتوانم، جسارتاً، با بیان این تجربه شخصی مثال روشنتری را ارائه کنم:

اوایل انقلاب، بهار ۵۸، بنده کلام «لا إله إلا الله» را در اندازه متعارف برای یک اطاق یا یک سالن متوسط—به رنگ سبز سیر روی زمینه نقره‌ای نوشتم. با تکرار همین کلام در بالای آن که تمام طول صفحه را پُرمی‌کرد، از بیرون داخل صفحه می‌شد و از طرف دیگر

\* تفاوت عمدۀ خوشنویسی و خطاطی در چیست؟ آیا می‌توان هردو را یکی دانست؟

خوش نویس به کسی که خوش می‌نویسد، خوب و زیبا می‌نویسد می‌گویند. کسی که قواعد و ضوابط شُنتی زیبا شناختی نوشتن کلمات و خط نویسی را رعایت می‌کند و نوشته‌اش زیبا و بقاعده و در غرف زیبایی جای قابل قبولی دارد، و سرانجام، بهر عین خط می‌نویسد، به او می‌گویند خوشنویس. خطاط هم در لغت یعنی خوشنویس و کسی که خوش می‌نویسد و خطاطی به عمل خطاط گفته می‌شود، ولی در اصطلاح و تعریف امروزی می‌توان گفت یک بیان کلی است برای کسی که هنر خطاطی است و عمل خط نویسی را برای بیان خاص هنری بکار می‌برد.

بقول مولانا:

هیچ خطاطی نویسد خط به فن  
بهر عین خط نه بهر خواندن

# مکالمه

## فرهنگ اسلامی

### گویند

### اللهم آن

### کلمه

خارج می شد. در نوشتن این کلام حالت پروازگونه شادی بخشی داشتم. هرچه شد، دیگر در پرداخت صنتگرانه آن دخالتی نکرد؛ کوشش کرده بود تا معنی کلمه ورشد و تعالی را تصویر کرده باشم.

زیسته نقره‌ای، زنگ بی حضوری شد. پس کلام در فضاعقرار گرفت. نوار بالایی، تکرار دائمی آزلی و آبدی این کلام بود.

این، یک کار خطاطی بود و آنقدر که خطاطی بود، خوشنویسی نبود. درحالی که فراوان کلام شهادت را به خوشنویسی با اقلام مختلف نوشته بودم. تفاوت در معنی است. پس: خطاطی در صورت عملی است که خوشنویسی در سطح متعالی در آن جریان دارد و در معنی، بیان مقصود خاصی از هرمند خوشنویس است.

\* آیا در گنار موج بی امان گسترش چاپ،  
می توان با خوشنویسی کتابهای درسی و  
آموزشی، ارزش‌های این هنر را پاس داشت؟

می دانید آموزش زبان برای طفل در چهار مرحله و به چهار طریق و سیله انجام می پذیرد. مرحله اول شنیدن است، یعنی آموزش از طریق گوش کردن انجام می شود، مرحله دوم مرحله سخن گفتن و تکرار شنیده ها است.

در مرحله سوم که ماههای اول دبستان و سال اول است آموزش زبان از طریق خواندن انجام می شود. معلم علامتهای را که شکل‌های ساده شده حروف هستند به کودک نشان می دهد و می آموزد که هر یک چه صدایی دارد و با همیگر چگونه ترکیب و خوانده می شود.

در مرحله چهارم آموزش از طریق نوشتن و تقلید و تکرار انجام می پذیرد. طفل از علامتهای ساده شده حروف تقلید و تکرار می کند. و بدین ترتیب با گذراندن این چهار مرحله اکنون کودک و سیله‌ای در اختیار دارد که با استفاده از آن می تواند برداش خود بیفزاید و چیزهای تازه و نوبیاموزد و علم خود را وسعت بخشد. پس در مرحله سوم و چهارم علامات و حروف و کلمات

می شوند و سیله و «ابزار» آموزش.

این موضوع، یعنی اینکه در سالهای اول دبستان به خصوص و تمام دوره‌های آموزش نوشته در کتابهای درسی از ابزار آموزشی است، وسیله آموزشی است نه «هدف» کلیدی‌اُراییض بندۀ در جواب به سؤال جنابعالی است.

عرض می کردم بهتر است از این وسیله آموزشی، کودک هرچه راحت‌تر استفاده کند و از آن برای مفهوم مطلبی هرچه سریعتر، به همین جهت ملاحظه می کنید، کتاب اول دبستان به ساده‌ترین شکل نوشته شده است که از طرفی کودک درخواندن مطالب دچار اشکال نشد و هم در مرحله چهارم آموزشی یعنی نوشتن و تقلید از نوشته‌های کتاب دچار زحمت زیاد نگردد.

امروزه خطاطان در طراحی حروف چاپخانه‌ای سعی کرده‌اند تا حد ممکن از شکلهای متنوع حروف در ترکیب با یکدیگر بکاهند و تعداد آنها را به حداقل ممکن برسانند. اگر ملاحظه کنید که در شیوه نستعلیق حرف «ب» مثلاً در اتصال به حروف دیگر القبا، فقط در ابتداء، به نه شکل متفاوت نوشته می شود؛ آنوقت طراحان که در تهیه حروف چاپخانه‌ای آن را فقط به یک نمونه تقلیل داده‌اند، تصدیق خواهید فرمود چه اندازه به سریع خواندن یک نوشته چاپی در جهت فهمیدن مطلب به طفل دبستانی کمک کرده‌اند.

اگر قرار شود کتابهای دوره اول دبستان مثلاً به نستعلیق نوشته شود— نوع ترکیب حروف و کلمات رعایت گردد و خوشنویس خطاط قلم را به گردش درآورد و در ترکیب کلمات و گرسی بندی و دیگر نکات فنی ذوق و سلیقه هنری را بکارگیرد— ما که خواسته بودیم این شیوه را از همان ابتداء در کتابهای درسی پاسدار باشیم و حفظ حرمت خطوط سنتی و ملی خود را بکنیم، صفحه کتاب را چون معماهی مقابل کودک دبستانی قرار داده‌ایم که ابتداء باید به کمک والدین و اهل خبره به حل آن بپردازد و بعد متوجه شود موضوع چیست!

# دبستانی

نکته حائز اهمیت دیگر کارهای فنی کتابهای درسی از نظر تألیف و چاپ و توزیع است که برای خودش مطلبی است.

هر ساله مطالب کتابهای درسی در تغییر و تحول است. معلمان در کار تدریس روزانه خود به اشکالاتی برمی خورند و به سازمان کتابهای درسی نظرهای اصلاحی می دهند. مؤلفان مرتب در بازبینی مطالب به تصحیح و تکامل آنها می پردازند. گاهی در چاپهای جدید مطلبی بکلی عوض می شود و یا در بعضی از متن‌های مواردی است که باید در آن تغییراتی حاصل شود. خوشنویس خطاط برای نوشتن یک کتاب درسی دبستانی یا دبیرستان با مواردی که در عمل مواجه می شود بطور متوسط پنج ماه وقت لازم دارد تا خوشنویسی مطالب، حک و اصلاح و رفع اشتباهات، اعمال نظرات جدید‌تر مؤلف، رعایت سلیقه‌های جدیدتر، در فاصله کلمات و ترکیبات، ریزی و درشتی کلمات مورد توجه، جایه‌جا کردن وغیره و دیگر مسائل که هیچ قابل پیش‌بینی نیست؛ به انجام برسد. اگر به گردش کارها و جریان امور سازمان کتابهای درسی و چاپخانه‌ها وارد باشید، تصدیق خواهید کرد خوشنویسی اینهمه عنوان کتابهای آموزشی— بندۀ اکنون یادم نیست، بگیرید حدوداً چهارصد عنوان— خیلی مشکلات را بوجود می آورد. همین‌طوری نمی شود به موقع کتابها را برای اویل مهر هرسال آماده ساخت، چه برسد به اینکه حالا یکی، یکی خوشنویسی هم بشود. ملاحظه می کنید که بدین طریق مطمئناً انجام کارها به موقع غیرممکن می نماید درحالی که امروزه با وسایلی که در چاپخانه‌ها فراهم شده است، حروف چینی مطالب خیلی متنوع

کتابی در هزار صفحه حتی با دو سه روز کم و بیش مطابق میل همه انجام می پذیرد.

\*\*\*

این موضوع که «... کتابهای درسی را چرا به خط نستعلیق نمی نویسند و به خط اصیل و ملی ماتا چه می شود...» و بدخلخانی دانش آموزان را به این جهت می دانند، از موضوعات داغی است که چند سال است والدین غالباً در فرصتهای مختلف بدان می پردازند والبته از آنجا که موضوعی فرهنگی و مربوط به یکی از هنرهای سنتی است، در بد و امر خیلی جذاب و فریبende می نماید.

ابتدا این نکته روشن شود که در مدارس «حسن خط» در دو وجهه و دو منظور مطرح است، یکی نوشته های معمولی است و غالباً هم وسیله نگارش قلم خودنویس یا خود کاریا مداد است و منظور نوشته های عادی روزانه و انجام تکالیف یا نامه نگاری یا انشاء نویسی است و این قبیل، که اصطلاحاً آن را «خط تحریری» می نامند و دیگری آن نمونه هنر خوشنویسی و خطاطی است که به عنوان هنر اصیل سنتی و ملی ما است و این در ماده ای جداگانه در درس های مدارس منظور شده است. وبخش های مختلف فعالیتهای هنری با خط نویسی است با ساعتی مخصوص بخود و وسائل منحصر و درس آن احتیاج به معلمان متخصص در عمل و تعلم آن دارد.

می دانید خوشنویسی کاری است ظرف و بسیار مشکل و تحصیل آن احتیاج به صرف وقت و حوصله و دقت زیاد دارد. به همین جهت بهترین موقع بادگیری آن را دوران نوجوانی و جوانی می دانند. از آنجا که در این سنین قدرت درک و بادگیری و فعالیت حافظه و اعمال مکانیکی ماهیچه ها در تحدی اعلای آمادگی و نرم شدن توانایی است و دست و ذهن انسان هماهنگ دارای ورزیدگی زیاد و مستعد تقلید فراوان است. تجربه شده است در بادگیری آن — به هنگام مشق به خصوص —

لازم است تمام حواس انسان یکجا معطوف و متوجه کار باشد و گرنه هر چه توجه منحرف و منصرف از مشق شود دیرتر تحصیل حاصل خواهد شد و این گونه کار کردن بیشتر از نوجوانان و جوانان ساخته است.

در باره قسمت اول اجازه می خواهم تأکید کنم همه چیز بستگی به همت معلمان دارد.

برای نوآموز کودک غیرممکن می نماید که از روی نوشته ای هم دقت کند که بسیار تمیز و زیبا بنویسد و هم متوجه تمام کمال مفهوم مطلب بشود، زیرا توانایی های ذهنی او به آن مقدار رشد نیافرته است که دو کار را همزمان بتواند صحیح انجام بدهد. برای شما لابد تجربه شده است گاهی که مشغول تحریر مطلبی هستید که احتیاج به توجه و مفهوم آن دارد، از خوش نوشتن کلمات باز می مانید. کودک دبستانی هم همینطور است. کودک دبستانی غالباً در رونویسی برای اینکه نوشته اش خوش خط شود، تمام حواسش را صرف شکل کلمات می کند و طبعاً از دقت و بادگیری و مفهوم نوشته اش باز می ماند.

تازه با این وصف ملاحظه می نماید که بچه ها چند سال با مرارت زیاد و فشار معلم و والدین کوشش در بادگیری خط تحریری می کنند و سرانجام آنقدر موفق نمی نمایند که اگر در نوجوانی یا سالهای اولیه دبیرستان درظرف یک ماه با تعلیم درست و همه جانبه کار کنند می توانند به ظرایف آن دست پیدا کنند و این امر چون موضوعی فهمیدنی و نیز تقلید کردنی است برای دانشجویان و مردم تحصیل کرده و با تجربه به یک هفته تقلیل می باید.

آنوقت بینید بابت اینکه کودک ما خوش خط شود چه بهای سنگینی می پردازیم! اینها همه برای اینست که به امر حسن خط به موقع نمی پردازیم و عنایت به آموزش و روش تدریس خط و توانایی های بادگیری کودکان تداریم.

اینکه عرض کردم همه چیز مربوط به معلم است

شده...» این سخن آنقدر بی اساس می نماید که احتیاج به استدلال در رده آن نیست. موضوع، بی توجهی ما است به امر خوشنویسی؛ چه ربطی به کم نوشتمن دارد. بعلت حجم کار امروزه ماشین تحریر کمک می کند جریان امور و مکاتبات و تکثیر آنها به سرعت انجام شود، چند کلمه زیبا نوشتمن اهالی ادارات مطلب دیگری است. وانگهی مگر امروز بجای خود کار یا خودنویس در جیب هر کس و مقابل هر آدمی اداره‌ای یک ماشین تایپ گذاشته اند که مانع از نوشتمن شده است؟

و دیگر خوشنویسی و خطاطی است. چنانکه عرض کردم خط نویسی کاری بسیار مشکل است و از آنجا که از هنرهای سنتی و یکی از استناد مُهم هویت ملی ما است، باید بدان خیلی توجه شود. بنظر بندۀ به عنوان درسی رسمی و اجباری شروع تدریس آن از سال آخر دوره راهنمایی و همه سالهای دوره دبیرستان است در تمام رشته‌ها. در سال آخر دوره راهنمایی به مسائل مقدماتی آن پرداخته شود و با بازیهای دلچسب حروف و کلمات که تقویت کننده ذوق و توجه دانش آموزان است به تدریج با آموزش‌های فنی تر و بیان زیبا شناختی آن در سالهای آخر دبیرستان تبدیل به امر مهم و مورد توجهی گردد.

اکنون در دوره دبیرستان جای آنست که کتابهای مربوط به زیان فارسی و کتابهای ادبی، سراسر، به خط نستعلیق و توضیحات آنها به قلم شکسته نستعلیق نوشته شود—در دوره راهنمایی هم—و بعضی از متون دیگر کتابهایی که احتیاج به بازبینی و تعریض سال به سال نیست. بدین صورت چشم دانش آموان نیز با نمونه های خوش نوشته ها بیشتر آشنا می شود و خودش یک نوع مشق نظری است. حتی بنظر می رسد اگر اینگونه کتابها را نفیس تر تهیه کنیم—جوانان، ای بسا، با حفظ و نگهداری آن به عنوان یادگاری از دوران تحصیلی و حفظ خاطره های شرین گذشته—به ذهن آنها تأثیری نیکوبخشیده ایم.

اینچاست. و اینکه به این موضوع چگونه پرداخته شود از طرایف کار و فنون معلمی است.

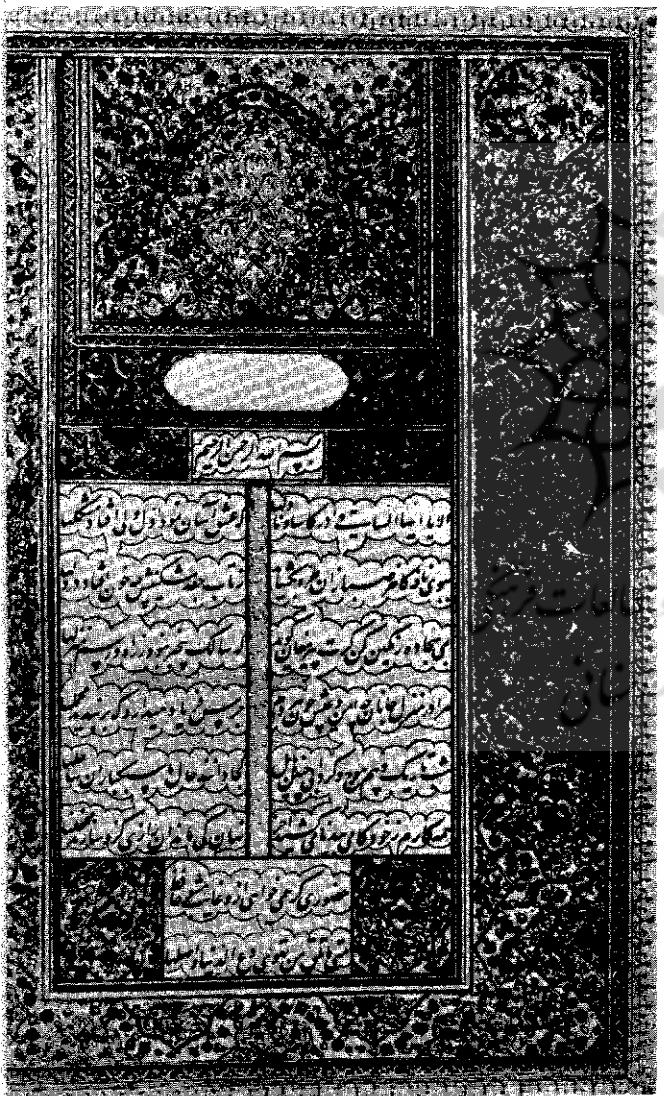
لازم نیست کودکان مرتب رونویسهای زیاد بنویستند. کودکان در دبستان بیشتر مُقلد رفتار معلم خود هستند. او در نوع مواجهه با چیز نوشتمن، از طرز مداد بدست گرفتن و در دفتر چه نوشتمن و صحبت های شیرین در تشویق یک نوشتمن خوش خط و مهر بانی ها می تواند منظورهای تربیتی خود را غیرمستقیم اعمال نماید. جای درس دادن و توجیه زیاد و جدی گرفتن «خط تحریری» ابتداء در سالهای اول دوره راهنمایی است، و مرحله بعد در سال اول دبیرستان که جزو کتابهای درسی توزیع یک جزوء آموزشی خط تحریری و بیان مسائل ظریفتر و فنی تر آن است و مراقبت دبیران است بطور غیرمستقیم نه به عنوان یک درس واحد جداگانه.

یکبار دیگر در شروع ورftن به دانشگاه، حتی هنگامی که جزوء های کنکور برای دیپلمه های شرکت کننده پخش می شود، یک نسخه هم از آن جزوء روش نوشتمن خط تحریری توزیع گردد. اگر دبیران در سالهای آخر دبیرستان و استادان گرامی در کارهای روزمره توجه به امر حسن خط داشجویان نمایند آنوقت است که معنی حرمت نهادن واقعی به این امر مفهوم جامعه شده است و رواج پیدا کرده است. حتی یک صفحه خالی از توجه به امر حسن خط را ملاحظه ننمایند و در این باره مسامحة نکنند. برای مردم جامعه و شاغلین ادارات و موسسات خصوصی و خصوصاً معلمان که اعضای اصلی و مهم و به حق متولیان و صاحبان فرهنگ و آینده کشور و سرنوشت ساز سرمایه های مملکت هستند یک جزوء کاملتر و همه جانبه تری در باره این هنر شریف و سنتی و نمونه های تحریری و هنری آن را تهیه و دو سه سال در ابتدای هر سال برایشان ارسال دارند.

یکی از آفتهای حسن خط را ورود ماشین تایپ به این کشور می دانند و می گویند: «... از آن وقت که ماشین تایپ به این کشور آمده است، چنین و چنان

یک نکته «اما» حائز اهمیت در اینجا هست که مایلمن آن را قادری بشکافم. ملاحظه بفرماید! در اطراف ما چه می‌گذرد؟ هرمند خوشنویس چه می‌کند و چه باید بکند؟ زبانم لال، نمی‌گویم خوشنویسان چه باید بکند. این فقط برای حقیر است. بنده مثلاً به عنوان هرمند خطاط آیا باید نقل کننده و ستایشگر آن مطالب و مضامین بی درد سرزیابی گذشتگان باشم و آنها را به خط خوشی بنویسم و زیبایی صنعتگرانه خود را در

نموده خط محمد حسین شزاری.



سرانجام اینکه، جسارتاً می‌خواهم این را هم عرض کنم که ما «باید» به این نکته بسیار مُهم حفظ سنتهای زیبا که سازنده روح بزرگ و تقویت کننده ذوق لطیف یک ملت است، توجه کنیم و «ناید» آن را امر پیش پا افتاده بی اهمیتی نقی نماییم، حتی اگر محتاج به کار گروهی و صرف هزینه‌هایی هم بشود.

## # آیا هنر خوشنویسی در کنار رشد و تنقع هنر در عصر امروز رنگ رخ نباخته است؟

قبل‌آیا باید تفاوقي قاتل شویم بین آن خوشنویسی ای که به عنوان «هنر سنتی» سالهاست موجب تلطیف روح ایرانیان بوده و چشم و دل مارواروشنی و صفا بخشیده است، که از نظر صورت و چه از نظر مفهوم ستد هویت این ملت است— با آن نوع نگارش یا خوشنویسی افرادی که در گذشته از طریق استنساخ رسالات و کتابها و دواوین شعر اتفاقاً «وسیله» انتقال فرهنگ بوده‌اند.

این هنر در دست خوشنویسان بزرگ— حتی اگر نوشتن دیوان شعری یا مطلبی را به انجام می‌رسانند— گویی «خود» هدف بوده که مطلب را بهانه‌ای نگاشته بوده‌اند. از این نوع آثار در کتابخانه‌ها و موزه‌ها کم نیست و اینها همان اسناد هرمندی و هنرپروری پدران ما است که هردو با هم زمانی است از این سرزمین رخت بر بسته‌اند؛ اما آن هنر رنگ نباخته است زیرا مقوله هنر سنتی که هنر مذهبی و ملی ماست رنگ باختنی نیست چون قضیه امر بوط به مفاهیم و معنویت نهفته در آن است.

هنر مدرن، یک امر بشری است، یک امر زمینی است. یک کار فردی است. عکس العمل شخصی است که هر کس به اندازه ظرفیتِ دل و خیال «خود» بدان می‌پردازد. بیان اعتقادات شخصی است نه بیان اعتقادات و معارف قومی. رنگ آن هنر سنتی در مقابل این هنر شخصی باختنی نیست.

### «الرحمن»

یا همین آیه مشهور که این روزها شعاری همگانی شده است الحمد لله:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ.  
این دو آیه را در کتاب‌هم بگذارید، دستورهای خداوندی است برای بشر که چگونه زندگی کنند. بنده به عنوان خطاط که از طریق ضبط آن کلام الهی و کتابت آن متصل به وحی می‌شوم، آیا نباید با همان قلم که آن کلام را می‌نویسم به عنوان بشر و مخلوق خداوند در اطراف خودم مصداقی را تحریر کنم تا حرمت آنچه را که به من سپرده شده است پاسدار باشم؟ خطاط امروزی میرزا بنویس که نیست.

بنظرم اینگونه فعالیتی است که «باید» یک خوشنویس که از جانب خداوند اجازه یافته است که کلام او را ضبط کند، به این امور هم پردازد. من هرگاه مصداقی را که می‌توان از آن عبرت گرفت یا کسانی را برانگیخت که از آن عبرت یک‌گزین تحریر کنم. می‌شوند سایشگر آن کلام الهی. بنده گمان می‌کنم اگر آن وسیله را با تمسک به آن فیض الهی در درمان دردها و آلام خود بکار گیرم آنوقت توفيق یافه ام جلوه دیگری از زیباییهای سهم بشری نهفته در آن هنرقدسی را ارائه دهم. موضوع حقیقت خطاطی و مفاہیم متعالی آنست. بنده تصور می‌کنم باید قضیه خوشنویسی و خطاطی معاصر این باشد.

اینچنین که امروزه شما خوشنویسی را اینطوری می‌بینید و ظاهر آن را رنگ باخته می‌یابید، آنست که نه مثل آثار گذشتگان هنر فاخر و سایشگر آن زیبایی‌ها است و نه به درد امروز می‌خورد. پس در صورت کاریکاتوری را می‌ماند. والبته خوشنویسی اینچنین، آری، رنگ باخته است.

هنر مدرن که منظور شما نقاشی مدرن امروزی است هنری است بشری، بشامروز چونکه خود را حاکم بر سرنوشت خویش می‌داند و می‌پندارد سرنوشت خود را

معرض دید همگان قرار دهم و اطرافیان را مشغول آن بکنم و مرتب خود و همه را مراجعته بدhem به آن ذوق زیبا پسند ظاهری؟ یا این صنعت را که در دست بنده به ودیعت گذاشته شده وسیله‌ای قرار دهم برای بیان دردی، بیان ماجراهی و برای عربتی؟

ملاحظه کنید این کلام الهی را:  
وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ لَا تَطْغُوا فِي الْمِيزَانِ  
وَاقِمُوا الْوَزْنَ بِالْقَسْطِ وَلَا تَخْيِرُوا الْمِيزَانَ.



خط سیدعلی اکبر گلستانه، برای ابعاد این اثر مطلب بهانه‌ای بیش نبوده است.

\* در سالهای اخیر موج نوآوری در کار خط و خوشنویسی رایج گردیده است، از آن جمله اصطلاح نقاشی خط است؛ که شما خود از بانیان این راه بوده اید، این موج و حرکت را چگونه دریافت‌هاید و می‌بینید و خود چگونه در این راه گام برداشته اید؟

نقاشی خط، چنانکه از ظاهر کلمه پیداست، به معنی نقاشی کردن با خط است و این در وهله اول بنظر بندۀ درست مفهوم نشده است، چون آنچه بیشتر می‌بینیم خط را نقاشی کردن است.

این طرز کار به خصوص در دوره قاجار رواج هم داشته است، یعنی خط را می‌نوشتند و کپی می‌کردند و بعد داخل خط یا متن صفحه را رنگ‌آمیزی می‌کردند، یا گل و بوته می‌انداختند یا فنون دیگری، مثل کارهای اسماعیل جلایر، حسن زرین قلم، ملک محمد قزوینی و کسان دیگر. حاصل اینکه اثر، خطاطی ای بود با قوانین و ضوابط متعارف و خوش نویسانه، و آن را تزیین

خوبیش رقم می‌زند، پس متصل به جایی نیست. هنر معاصر در اینکه امروزی است و هنرمند با هیجانات جامعه خود در تب و تاب است البته واقعیتی است؛ اما چون پا و ریشه در سنت ندارد البته هم هنر او خالی از حقیقت است و پرپری است. قضیه بشر امروزی در دار وجود مصدق آن حکایت حکمت آمیز مولانا است.

موشکی در کف مهار آشتری در رود...

تا می‌رسد به اینجا:

تورعیت باش چون سلطان نه ای

خود مران چون مرد کشتبان نه ای  
اگر آن هنر سنتی والهی که ریشه در جاد  
دل و فطرت و معارف ما دارد بامسایل امروزی جامعه  
یگانه و همراه می‌بود، اگر پرخاشگر هم بود، اصیل و  
دوست داشتنی و مُفید بود. چون اگر چه روایت شخصی  
و فردی بود اما اندازه و ابعاد آن فراتر از فرد بود. نمی‌دانم  
توانستم منظوم را بگویم یا نه؟

نه شخط، اثر اسماعیل جلایر - دوره قاجاریه.



می کردند.

### عرض خواهم کرد.

طریز کتیبه نویسی در اندازه های بزرگ هم همینصور است. ابتداء مطلب خاصی را در طول و عرض معنی تصمیم می گیرند. بعد خوشنویس آن مطلب را در اندازه یک چندم، در همان فضا آنقدر جایه جا می کند تا ضمن نوشتن همه مطلب، فضاهای متعادل و چشم نوازی هم در همه سطح رعایت شود. بعد آن یک چندم را به فاصله دید و فضای کار شده و نوع تکییکی که در کاشی کاری یا گچ بری و یا حکاکی بکار خواهد رفت، ضخامت و فاصله های کلمات را از هم تنظیم می کند و در اختیار کاشی کار میگذارد. بهمین جهت در کتیبه های موجود، هریک از کلمات را که از تزدیک معاینه کنید، وقتار خوشنویسانه و حرکت قلم نی را در آن نمی بینید. خوشنویس خطاط در اندازه ها، ضخامت قلم، زیانه ضرورت تصرف کرده است. پس آنهم یک نوع خطاطی است. اینبار خط را کاشی کاری کردن است. نقاشی خط یعنی نقاشی با خط.

قبل اجاهه می خواهم چند کلمه توضیح و اضحت عرض کنم. شاید اگر کمی درباره نقاشی و هنر نقاشی صحبت شود، مطلب روشنتر گردد.

نقاشی، به یک معنی، توانایی تصویر کردن اشیاء است. همین؛ و این صنعتی بیش نیست. البته این بیان را با قید اگر هدف فقط مصقر کردن باشد، یعنی «بهر عین نفس» باشد عرض می کنم.

صنعت تصویرسازی یک امر بیرونی است. انسان، با استعداد متوسط در زمان معینی حتی، با آموزش یاد می گیرد چگونه از روی شیئی ای تصویری تهیه کند یا نقاشی کند.

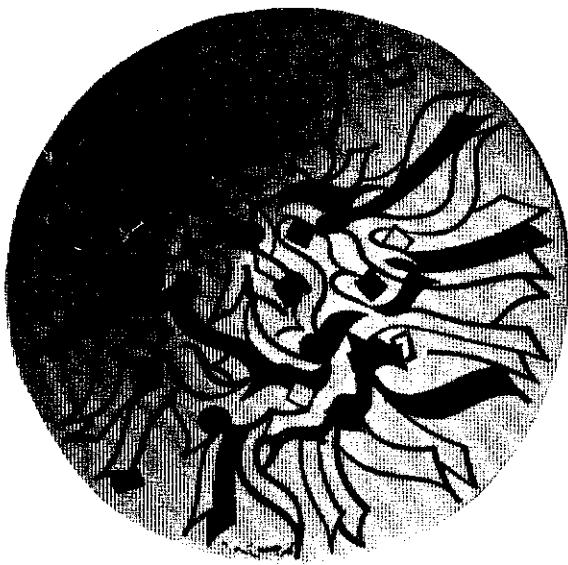
اما، گفتن ندارد، هنر نقاشی آفرینش است مربوط به درون آدمی و ابهام آمیز. حتی به هرگونه خلاقیتی هنرمنای نمی گویند و هر نوع جستجویی را نیز هنرمندی

فرق نمی کند؛ خطاطی را عرفاً روی کاغذ با قلم نی و مركب یا با رنگهای مخلوط در آلب بنویسد، خطاطی است. همان را بزرگ کنند. روی بوم و توپیش را با قلم مو رنگامیزی کنند، باز خطاطی است.

گاهی تمام حروف و کلمات نوشته ای را صحیح و با امانت هم، در هم و بزرگ می نویسد و برای اینکه معلوم بشود موضوع نوشته چیست، یکبار دیگر هم، همان شعر و مطلب را زیر همان اثر واضح می نویسد! بندۀ که تاکنون معنی چنین چیزی را نفهمیده ام. البته اینها به عنوان هنر خطاطی، چنانکه اصلاً موضوع تمام گفتگوی ما است، بسیار هم هنر است، بسیار هم شریف است، هنرستی هم هست، تعریف متعالی و سطح بالای خودش را هم دارد. بندۀ هم از اینگونه کارها کرده ام. حرا از بیان اینکه این آثار خطاطی نامیده شود پرهیز می شود، نمی دانم. چنین کارهایی انگار اگر کلمه نقاشی را هم یدک بکشد ارزش بیشتری می یابد. در حالی که نقاشی و هنر نقاشی مقوله دیگری است.

قسمی از کتبه مجدد شیخ لطف الله - اصفهان.





تکرار، به قصد تأکید بر معنی خاصی می‌شود؛ با ارائه شکلهای مختلف و ترکیب چند حرف زیبا، کاشف زیبائیهای نهفته در ترکیب حروف می‌شود... و بدین طریق و توجه به خلوت و جلوت (پنهان و آشکار) و عنایت به سواد و بیاض (فضاهای سیاه و سفید)، زیبایی متوازن چشم نوازی به بیننده می‌سپارد. گاهی با فشرده کردن و رو بهم نوشتن کلمات به استمار معنی می‌پردازد و گویی اثر خود را یکباره از پارادیبی نوشه رها می‌کند. ما در نگاه کردن به سیاه مشق گاهی باید فراموش کنیم که این یک نوشتۀ است، بلکه باید آن را در قالب یک نوشتۀ تصویری و تخیلی در نظر بگیریم، آنکس است اهل بشارت که اشارت داند.

اما در مورد چیزهایی به عنوان کارهای خود بنده

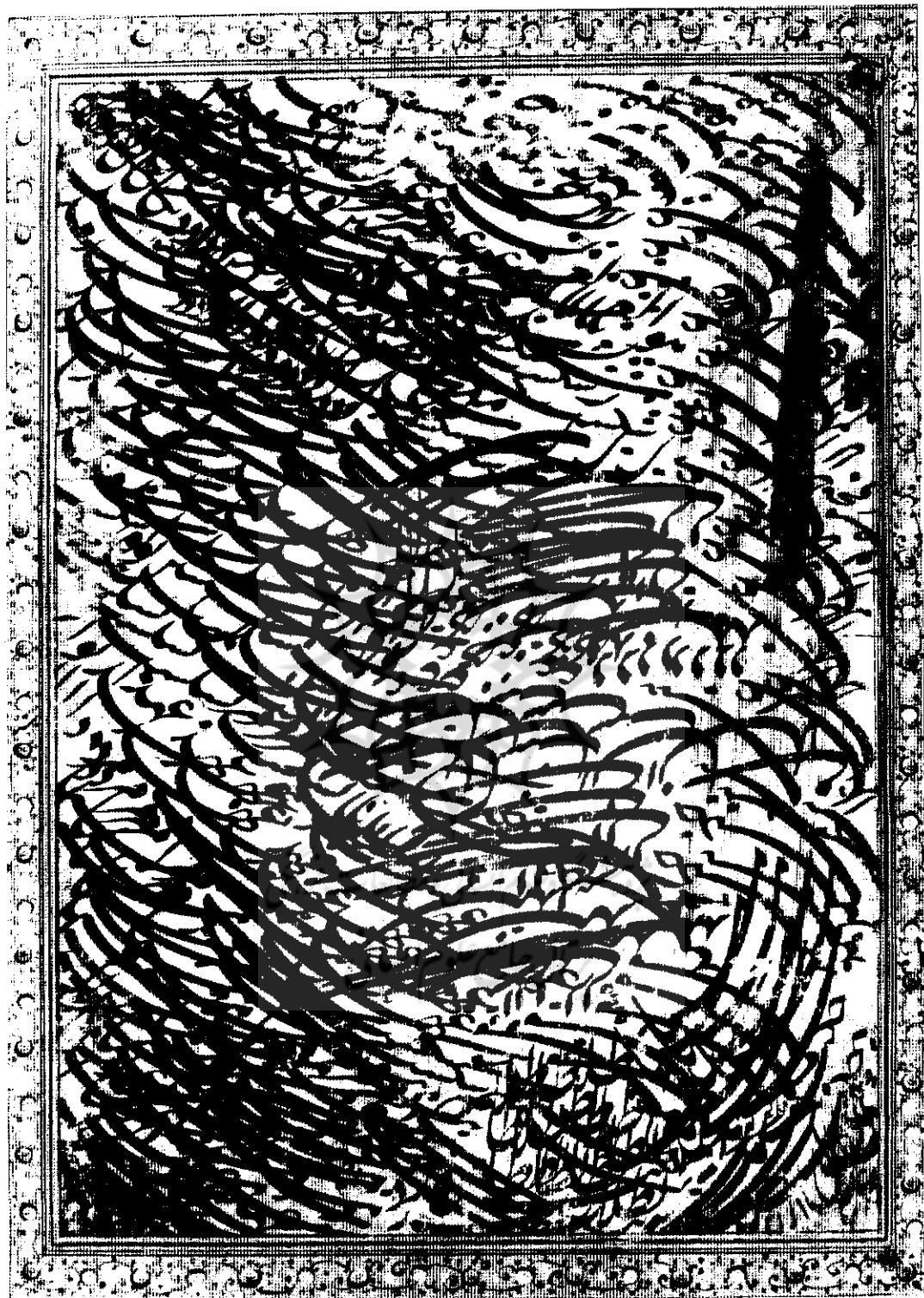
هر چه فکر می‌کنم که از کجا شروع کنم و آن حسن ناشناخته گنگ اسرارآمیزی را که با صورت ظاهر علامات و اشیاء در می‌آمیزد و برتابلو نقش می‌بنند چگونه بیان کنم، نمی‌توانم. ظاهراً فرار هم نیست صاحب یک اثر تصویری مثلًا با کلام ادبی بتواند برای بیان مقصد خود از عهده برآید و این دست کم برای بنده طاقت فرماست. یک اثر تصویری زبان خاص خودش را دارد.

نمی‌دانند. در غرف، نقاشی را هنری می‌نامند که دارای بیانی، وسیله انتقال جستی، و یا دارای حرفی، حدیثی باشد. گیریم حدیث نفس باشد حتی.

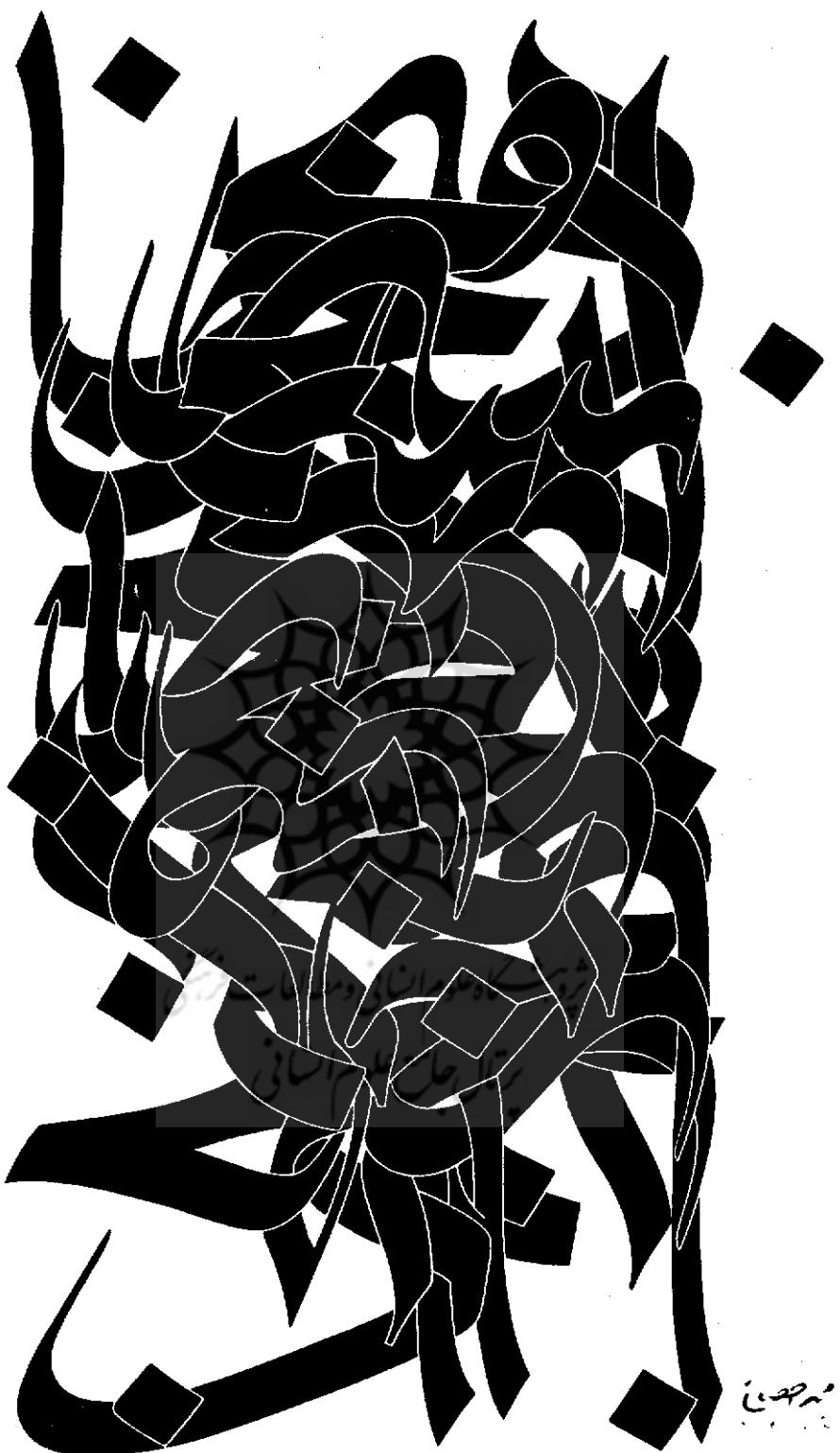
هنرمند چیزی را می‌یابد و برای همگنای بیان می‌کند، اینکه چگونه می‌یابد، همان مسئله ابهام آمیز است و اینکه آن یافته یا در یافته را چگونه بیان می‌کند صنعت به کمال رسیده‌ای است برای بیان آن یافته. پس وسیله بیانی هر هنرمند و موضوع هنرمند مختص خود است. حتی اگر روابتها از یک موضوع خاصی جدا باشد.

امروزه دیگر این تنوع بهره گرفتن از علامات و اشیاء اطراف به عنوان ابزار بیان، سکّة رایج شده است.

هنرمند با انتخاب و کارروایی مواد و اشیاء اطراف خود به آنها شرافت و اصالت می‌بخشد و با تغییراتی، لوحه گویایی می‌کند که زبان دل او و هم‌دلان و اطرافیان می‌شود. گاهی زبان تصویر زبان ناشناخته‌ای است برای همگان و عده کمتری در درک و فهم یک اثر هنری سهیم و شریک یا متفق می‌شوند. مثلاً، هنرمند خطاط در ایجاد یک سیاه مشق ممکن است انگیزه‌های مختلفی داشته باشد؛ کلمه زیبایی را تکرار می‌کند، بر زیبایی کلمه‌ای تأکید می‌نماید؛ در تکرار کلمه‌ای که بیان معنی دلخواه اوست حالت ذکر گونه می‌یابد یا



میر جعیان



یک بیت شعر درهم—رنگ و روشن روی بوم، ۸۳×۱۲۵ سانتی متر.

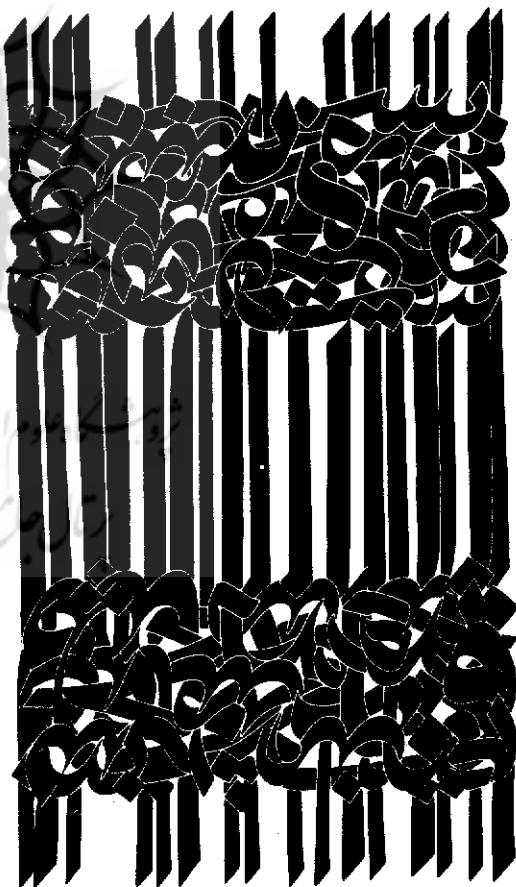
در ساختن یک تابلو احساسات و کوشش ذهنی سازنده  
با مهارت دربکارگیری خاص اش با درهم می آمیزد و  
برای دیدن هم — گفتن ندارد — تماشاگر را داشتن زمینه  
ذهنی آماده و آشنایی با زبان تصویر، شرط لازم است.  
و تازه این کارشما معتقد اندو مفسران هنر است که می توانند  
با زبان ادبی معنی اثر را گاهی حتی برای خود نقاش  
واضح بیان بفرمایند.

اتفاقاً در این کارها، لااقل دست تعریف داشته،  
دیگر باید امر واضحی باشد. مضافاً بر اینکه بالاخره  
صنعت رام نشدنی خطنویسی، به سالها ممارست  
آموخته دست می شود. این قانون طبیعت است. آیا در  
کارهای بند خیلی بیگانگی با خط می بینید؟

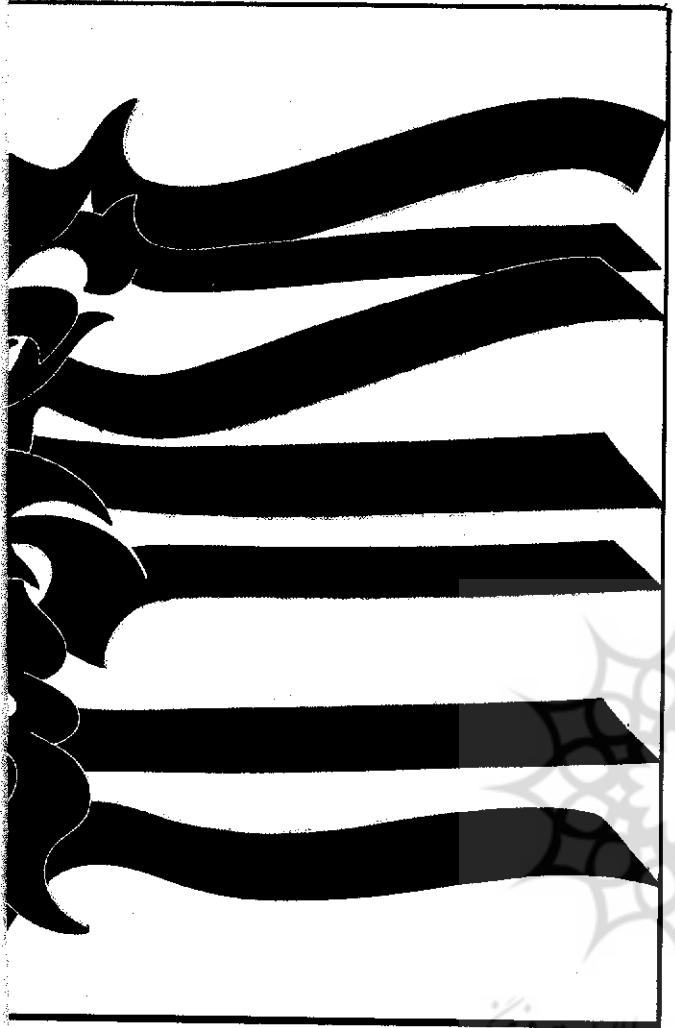
\* اتفاقاً برعکس، ما نه تنها در کارهای شما  
بیگانگی با خط نمی بینیم، بلکه می بینیم این  
دست آشنا به نوشتن و کلمات رام شده در  
دست شما بقول خودتان و آنچه بنظر می رسد  
هر کاری که می خواهید می توانید با آنها  
بکنید، چگونه است که اینقدر سر در گربه ایان  
هم فروبرده اند و این ابزار آشنا اینقدر نآشنا  
می نمایند و با ما بیگانه هستند. این را  
می خواهیم شما برای ما بگویید.

این کارهای مورد اشاره شما قبلاً از نوع خطاطی بود  
و حدود ابتکارات حقیر همان قدر بود که این هنرستی  
بمن اجازه می داد. ما در مواجهه با هنر خطاطی  
نمی توانیم هر کاری که دلمان می خواهد بکنیم.  
هنر خطاطی هنر مقدسی است که خطاط باید مطابق  
قوانین آن رفتار خود را تنظیم کند. قواعد نهفته در  
خطاطی حالتی اسطوره دارد که خطاط را ملزم به رعایت  
سنن می نماید. ما باید در خطاطی رفتار خود را با آن  
قوانین و مفاهیم عالی آسمانی تطبیق دهیم، نه آن را  
زمیستی کنیم. در نوآوری، تحول و تغییر از لوازم کار است  
و هنر بشری منبع از طرز زندگی و فلسفه اوست. اینجا

توازن — رنگ و روغن روی بوم، ۱۲۰×۱۲۰ سانتی متر.



باران در گنبد زار — رنگ و روغن روی بوم، ۷۵×۱۲۰ سانتی متر.



هر تابعی می شود از شرایط حاکم بر جوامع بشری. جان کلام کارهای بندۀ بطور خلاصه همین نکته است که این ودیعه الهی را که زمانی دراز است خداوند به وسیله پیامبرش به ما سپردۀ، تنها هنرمند خطاط نیست که روایتگر آن زیبایی قدسی است. بلکه «بشر» عموماً موظف به دم زدن در آن فضای مهیا شده خداوندی است.

این تابلوها اثری است زمینی؛ آنچه در اینها جریان دارد مفاهیمی است که وسیله خود بشر و به دست ما ایجاد شده است. منافع از رفتاری است که ما با «خط نوشته» داریم.

من در مساختن این آثار دیگر آن خطاط روایتگر زیبائیهای قُدسی نیستم. انوار الهی در این دست نوشته‌ها منعکس نیست چون اینها تصویری از آینه دل پرزنگاری است که مستعد انعکاس هیچگونه نوری نیست.

جان کلام کارهای بندۀ بطور خلاصه در همین نکته است که این ودیعه الهی را که زمانی دراز است خداوند به وسیله پیامبرش به ما سپردۀ است، مادر کار برداش تحریف و تصرف کرده‌ایم. قرار نبوده است مثلاً، دور هم پنشنیم و حرفاً عالی بزنیم در ظاهر دهان پُر کن و همه به اعتبار معانی آن احسنت گو و در عمل کار دیگری بکنیم. اینها تصویر واقعی همین کلمات است که معنی از آنها رخت بر بسته است.

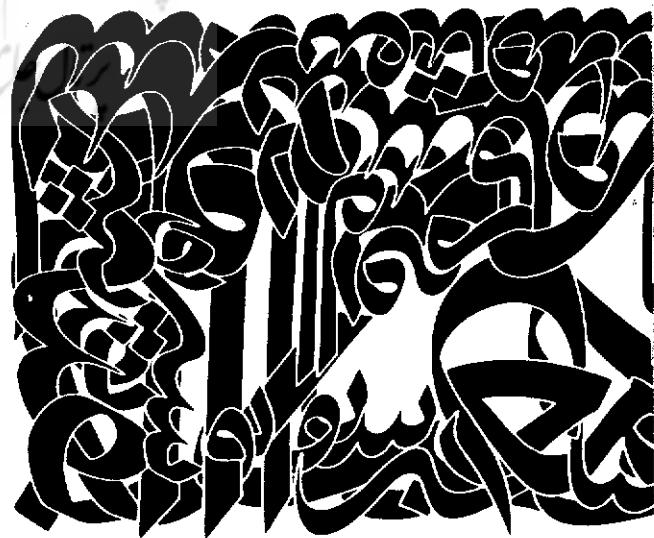


این کارها تصویر واقعی آن کلامی است که می توانست وسیله تفاهمی باشد. رعایت آن‌ها آرام بخش یا مرحم دل مجرموحی باشد، اما در عمل پنجاه آهین فشرده در گلوی مظلومی شد. آری اینها فریاد آن مظلوم است. فریاد در دنا ک بغض گونه آن مظلومی است که کلام در گلویش لوله شده است، پیچ خورده است، درهم رفته است. و با جان پُر تلاطم او درآمیخته و چنانکه می بینید بصورت پاره‌های فشرده به هم اینجا و آنجا سفره دل خود را باز کرده است و با صد زبان گویا فریاد



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات رسانی  
ناآشنایی می‌زند. بله، دیگر اینها آن آشنایانی نیستند که ما متین و موقر و به معنی تمام بتوانیم به سخنره بگیریم. اینها خطاطی نیست، اینها نقش آن رفتارهای ما با زبان است. گویی دیگر از «خط» علامتی بیش نمانده است وزبان گویای آن صوتی بیش نیست. این چنین است که ناآشنا می‌نمایند.

\* شما در طی سالیان دراز مرارت وتلاش در کار خوشنویسی آیا می‌توانید بگویید چه



## گامی در شیوه و راه نوین به سهم خود در خط برداشته ایله؟

خوشنویسان دوره قاجاریه، مخصوصاً، دیگر راه نوینی برای ما نگذاشتند. اینان آنچنان به خطاطی پرداختند که می‌شد گفت مشکل است کاری بتوان کرد که قابل ذکر باشد.

می‌خواستم عرض کنم آخر قدمیها کاغذهای آهار مُهره، مركب‌های گوناگون عالی، قلمراشها، قلمها و دیگر وسائل خوب و مشوق و خریدار هنر و فراغت خاطر و صیر و حوصله داشتند که آنگونه آثار خلق کردند و امروزه دیگر حتی یکی از آنها نیست، در گوشم صدا می‌کند که لابد آن وسائل را آن‌عزیزان بکار بردن و رفتند.

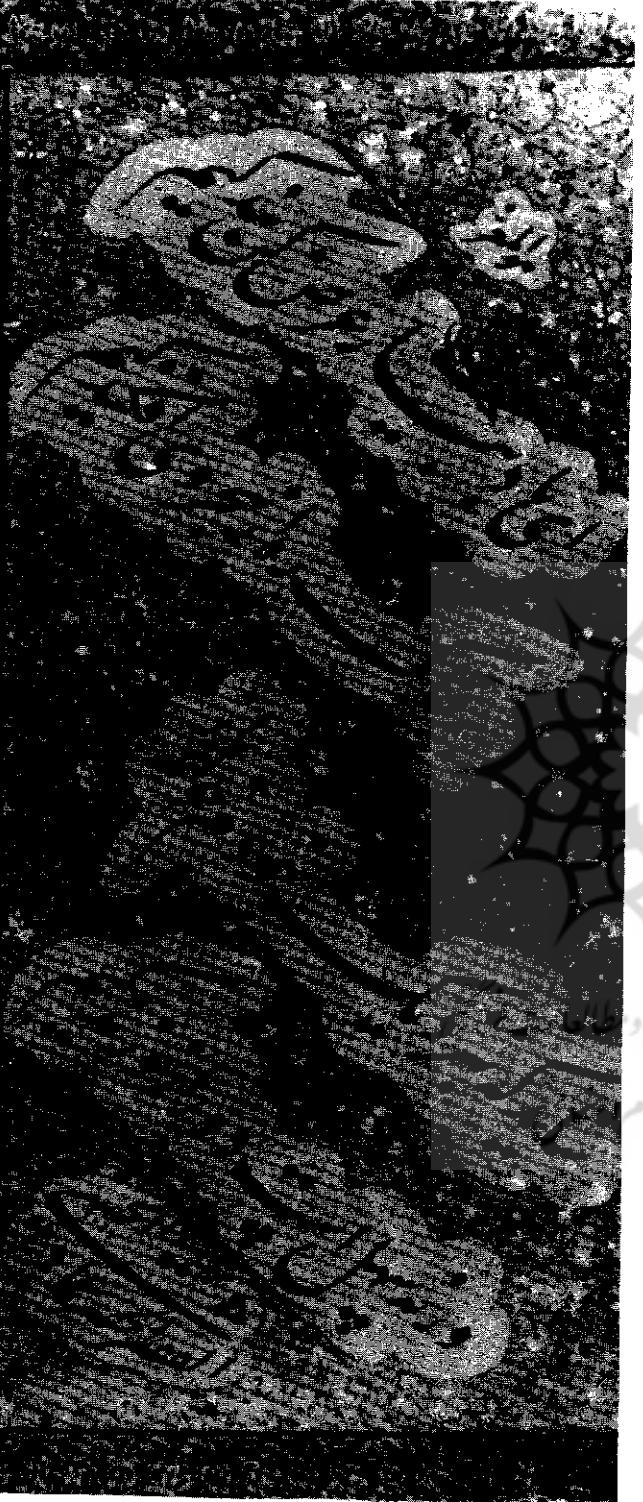
بنده به ندرت قطعه چلچیا می‌نویسم. وقتی خواسته بودند برای نمایشگاه دست‌جمعی چند قطعه‌ای هم بنده تقدیم کنم، به یکی از عزیزان استاد عرض کردم که در مقابل میر دیگر دست آدم به قلم نمی‌رود برای قطعه‌نویسی، و حرمت و بزرگواری این حضرت نظر کرده را دلیل آوردم. گفت، خوب هرگلی بوسی دارد شما هم بتویسید. من که تازه خوشبینانه این نظریه را تلقی کرده بودم، در جواب گفتم ولی فرق هست بین گل خرزه، یا گل ختمی با گل محمدی! حتی بیست و چهار پنجم سال پیش تصمیم گرفتم دیگر خط نویسی نکنم. چهار سال هم ترک مثلاً خوش نویسی کردم؛ کاش این نیت پاکیزه و صواب آسود را ادامه داده بودم!.

در خیال آنچه نقش بررستم

هیچ جُز خط نیامد از دستم

مثل این حقیر که در این سرزمین دم می‌زنند، هرچه بر سالهای عمر و تجربیات اضافه می‌شود، بیشتر خود را پای بند می‌بیند. می‌شد گفت: رشه‌ای بر گردنم افکنده دوست... .

بنظر می‌رسد خوشنویسان بزرگ دوره قاجاریه با مثلاً پنجاه، شصت سال سابقه خوشنویسی و استادی،





وَلَا حَرْمَنَّا إِلَيْهِ وَسَدِي

وَسَيِّدِهِ وَمَوْدَانِي مَرَادِي حَنَدِي سَنِي وَخَاجِنِي

شَاعِرُهُ الْكَبْرِي فَدَاكَ الْمَسْفُعِ

از شاعر بزرگتر او پیش است گه شاعر دی قیبل کرد و شده

وَصَلَ عَلَيْهِ مَادَ عَالَكَ مُوَحَّدٌ

در و دفتر بروی ماد اکم که بخواهد ترا موسی

وَنَا حَالَ أَخْارِي لَكَ كَعْ

وَنَا مَامَ کَرَمَسْ کَوَنَدَی با تو کر زی کانی که در در و رکوع گذشت



بی مورد نبوده است که، کمتر دست به قطعه‌نویسی چلپا  
می‌زده‌اند، و مخصوصاً از دو نفر از مهمنترین خوشنویسان  
این دوره طولانی با آرامش و شاه و گدای مشوق  
خوشنویسی هرچه آثار فاخر مانده جزو محدودی بقیه همه  
درهم نوشته و به اصطلاح سیاه‌مشق است و این گفتن  
ندارد، البته از سرتاتوانی و ضعف نبوده است که قطعه  
نمی‌نوشتند. کپی برداری و تقلیدهای فراوانی هم مثلاً از  
مشکلترین آنها یعنی از آثار میرتیه کرده‌اند که قدرت  
قلم و حضور دل اینها نسبت به درک و تقلید موبه‌موی آن  
آثار حیرت‌انگیز است.

بنده در این مورد یک مقدار ذقت شخصی کرده‌ام  
روی زیباشناختی و کاربرد اینگونه آثار و فکر می‌کنم  
خوشنویسی سنتی را با حضور در زمان معاصر از این  
طریق یعنی آن شکل و محتوا هنر سیاه‌مشق نویسی  
می‌توان به تجربه‌های جدید دست زد و جلوه‌ها و  
ابشکارات و طرحهای نوینی از زیبایی‌های نهفته در این  
هنر را کشف کرد و بدست داد و بنظر بنده جویی است  
که کار در آن حیطه دامنه وسیع و طولانی هم دارد.

یک جمله معتبره جهت آگاهی علاقه‌مندان باید  
عرض کنم، با عنایت بیشتر، آنها که گمان دارند  
خوشنویس از سربی لیاقتی سیاه‌مشق می‌نویسد در  
وجهی البته قابل تعمق باید باشد. بلی، شکلی از تمرین  
خط هم هست که برای آماده کردن و استحکام دست و  
وسیله یادگیری است، درست مثل سخن چند پهلو است،  
یا جویی است که هر کس از ظن خودش یار آن می‌شود.

لازم می‌بینم این موضوع را که در جواب سؤال قبل  
باید اضافه می‌کردم، اینجا عرض کنم که بنظر بنده  
اصل‌آن باید برای داشتن یک شیوه خاص و راه نوین به  
تعییر جنابعالی در باره هنرهای سنتی اصرار ورزید و اقلأً  
در باره خوشنویسی که چنین اعتقاد دارم. نقاشی مدرن  
نیست که هر کس تابع ایسمی و یا حرف خاصی باشد،  
که زبانی خاص برای بیان همان حرف خودش را نیز  
اختراع کند.



مرحوم میرزا غلام‌مرضا اصفهانی – از مشاهیر خوشنویسان دوره قاجاریه





بالاخره در همان زمان که یکی از دورانهای شکوهمند هنر ایران است چه از نظر نقاشی و تذهیب و تزیین و کتابسازی و خط نویسی و دیگر هنرها غولهای به تقریب همتراز بوده اند. زمان می گذرد و هیجانات و دسته بندیها و نفوذهای فردی و سیاسی و وقایع دیگر که گاهی قلب کشنهای حقیقت اند، از یادها که رفت، آنوقت فرصلت روشن شدن آن حقایق پاک و رفتار درست فرامی رسد و معلوم می شود چه کسی، کی هست و چه کرده است و چه تأثیری گذاشته است.

میرزا عباس نوری به فرمان فتحعلی شاه قاجار مأمور کپی برداری از آثار میر می شود. میرزا اسدالله شیرازی برای کمال بخشیدن به هنر خود با نامه ای رسمی استدعا ای دراختیار گذاشتن مرقمی از خطوط میر را از کتابخانه مبارکه می نماید. میرزا غلام رضا علاوه بر تقدیم فراوان از آثار میر مناجات حضرت امیر را که به خط میر نوشته شده بوده سعی کرده است به همان طرز حتی تقلید

خوشنویسی، چنانکه می دانید، هنری ستی است. باید خوشنویس خود را با آن قواعد از پیش ساخته و شناخته شده وفق دهد و همساز کنده اینجا من، و تویی تیست، (ما) بی است هنری قومی است، می شود گفت همه در آن شریکند. فرهنگ و حرف شخصی نیست، فرهنگ یک ملت است. ضوابط و اصول قواعد آن در اثر تکرار سالها توسط همه هنرمندان چون اسطوره ای شده است که رعایت آن بر همه کسانی که وارد این حیطه می شوند الزامی است. مگر اینکه سالها بگذرد و کسانی که به سپرده دست ایشان — اندک اضافه یا تغییری حاصل شده، این تغییر پس از گذشت از صافی زمان بعدها معلوم شود که چه چیزی بوده است. این نکته جالب می نماید در رساله هایی که می بینیم در باره خوشنویسان زمان میر نوشته شده است چنانکه باید، از میر تعریف و تمجید نشده است. یکی بجهت موقعیت و درگیری ایشان با دربار عباسی بوده است و هم اینکه



دونمونه سیاه مشق مرحوم میرحسین.

نمی تواند دارای راهی نوین و شیوه‌ای خاص باشد.  
هزار نکته باریکتر زموایت‌جاست.  
اما خط هر کس را از خط دیگری می‌توان تشخیص  
داد.

گاهی شده است بنده مثلاً روی جلد کتابی یا  
نوشته‌ای در جایی یا نشانی، حتی یک کلمه نوشته‌ام، از  
آشنایان که دیده است حدس زده و پرسیده است. یا  
سه چهار نفری که برای بازار امروزه کارمی کنیم،  
کارهایمان بدون امضا مشخص است. اینها چیزی مهی  
نیست.

امروزه بمنظور بنده این مهم است که هر کس چگونه  
رفتار می‌کند و چگونه فکر می‌کند و ما فی الظیر خود را  
از این دست در این عرصه پهناور و غنی چگونه بیان  
می‌نماید و از آن اختیار اندکی که در هنرستی به او  
داده‌اند، چگونه بهره می‌گیرد. بندе که باید اعتراف  
کنم حتی از فهم قضیه خطاطی عاجزم، چگونه می‌توانم

ذره به ذره آن بنمایم. میرزای کلهر به غیر از کار  
حرفه‌ای روزانه در تمرین، آثار میر را مشق می‌کرده  
است، مثل دیگر خطاطان مهم. محمد حسین شیرازی،  
بلکه مهمترین خوشویس دوره قاجاریه، کسی که  
آثارش توسط خود ناصرالدین شاه ضبط می‌شده یا در  
دوسه گاوصندوق نگهداری می‌شده و از عامه کسی را به  
ایشان دسترسی نبوده، از آثار میر فراوان سعی کرده  
موبه مقلید کند و شیوه اور دوره قاجار از هر خطاطی  
بیشتر نزدیک به میر است. و از این دست فراوان  
بوده‌اند. پس استثنائاً میر می‌شود فرهنگ‌سان، و گرنه  
دیگران با همه بزرگی شان ریزه‌خوار این خوان گستردۀ  
غنى هستند.

همینقدر بدانیم که هر کس از روی هر چه مشق کند  
و بیا در سالها کار و تقلید حتی مُرید کسی هم بشود،  
بالآخره در اثر سالها نوشتمن حتی می‌شود قلم او را بدون  
رقم تشخیص داد و این نباید مطلب مهمی باشد. هر کس



سیاه مشق، اثر مرحوم غلامرضا اصفهانی.

و آنچا و آشنا شدن با فرهنگ خوشنویسی دوره صفویه و قاجاریه تازه اند کی فهمیدم خطنویسی یعنی چه. سرانجام درک واقعی خطاطی را به تقریب همه آن اوصافی که درباره این هنر شریف و ظرفیت خوانده و مشاهده و اندکی دریافتته بودم در آثار میرحسین خوشنویس باشی دیدم.

از آن مرحوم کتابتی، یا قطعه‌ای یا کتیبه‌ای ندیده‌ام. اما حسن و درک خوشنویسی در سیاه مشق‌های ایشان همه آنچیزهایی است که آرزوی فهم و بیان آنها را دارم.

بالاخره؛ همان جزو مناجات و مرغعی‌های عکسی که از قطعات میر و چند مرقع عکسی دیگر و چند قطعه اصلی مخصوصاً محمد حسین شیرازی، میرحسین و میرزا غلامرضا که جزو های به اصطلاح بالینی بندۀ

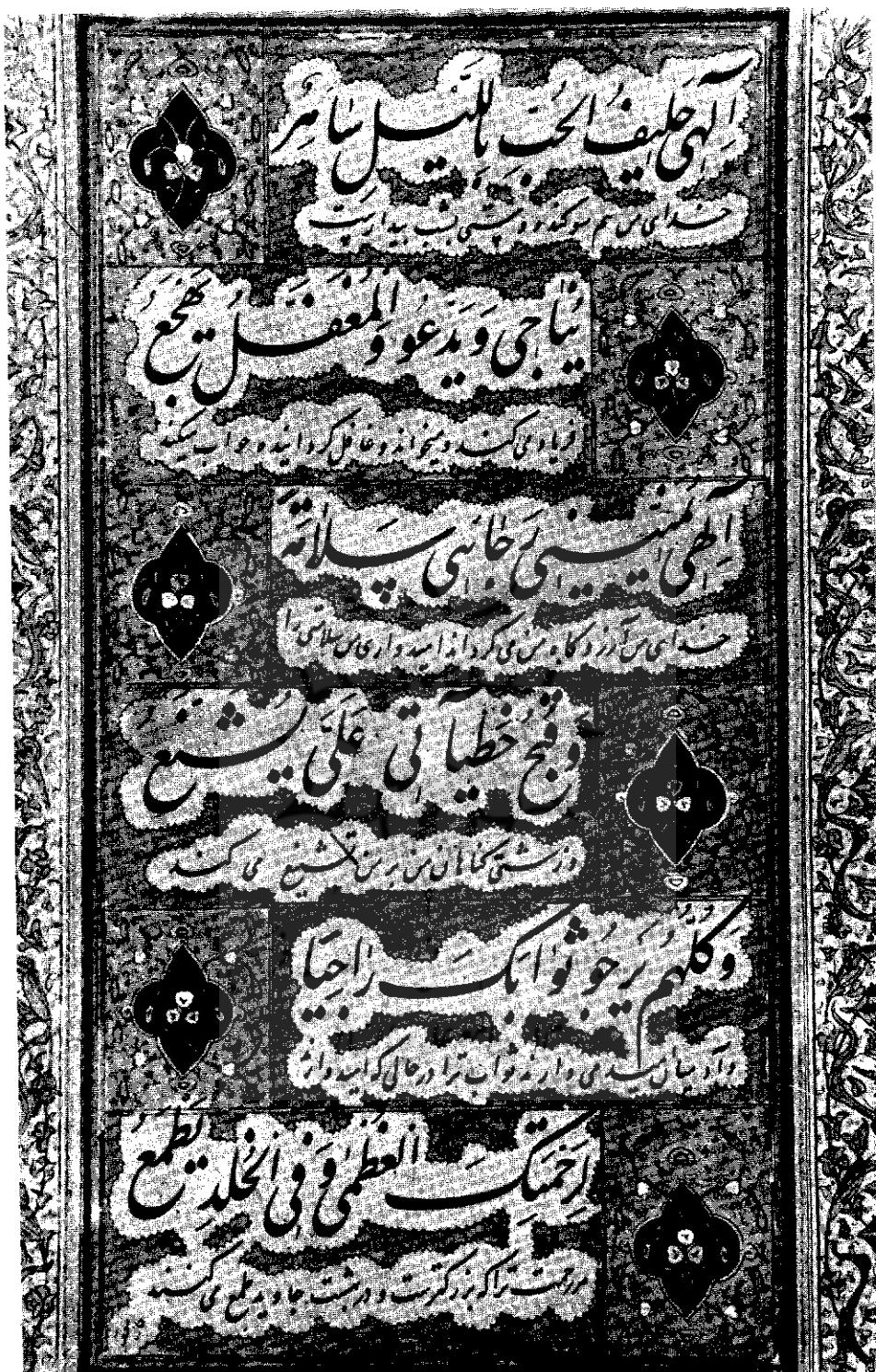
بگویم چه گامی و شیوه و راهی نوین داشته‌ام یا برداشته‌ام وبالآخره چه تأثیری گذاشته‌ام؟ آدم وقتی به احوال و آثار گذشتگان نگاه می‌کند حیرت می‌کند واقعاً، قبلی‌ها، چنانکه عرض کردم مخصوصاً در دوره قاجاریه، این هنر را چنان به کمال رساندند که دیگر هیچ جایی برای ما نگذاشتند. بقول سعدی حد همین است سخنداشی و دانائی را.

امروزه که مردم و مخصوصاً جوانان زیادی به این هنر رومی آورند و کم کم آن را کشف می‌کنند و آشنا می‌شوند و خرمت می‌گذارند، با آن خلاه پشت سرما، دعا کنید که با ندانم کاریها یا جهالت یا اعمال سلیقه‌های سطح پایین شخصی و از روی بی اطلاعی و نفهمیدن و نداشتن حس مسئولیت و عوام فربی، چه بگوییم دیگر، کاری نکنیم که خدای ناکرده تحریف کنیم یا مخدوش کنیم این هنر ظرفیت پاک و عمیقستی در این سرزمین را که تبلور همه ظرافتها و قابلیتها و سلیقه‌های عالی لطیف این ملت است.

### \* چه استاد یا استادانی در گارشما تأثیر داشته‌اند؟

بنده، چنانکه عرض کردم، اوایل از روی دفترچه‌های «رسم المشق» مرحوم عمامه‌الكتاب سیفی قزوینی مشق می‌کردم، چه آنوقت که در قزوین درس می‌خواندم و چه در سالهای آخر دیپرستان در تهران و مدتی هم — حدود یک‌سال و نیم جمعاً — در محضر استاد عزیز گرامی مرحوم آفاسید حسین میرخانی مشق خط گرفتم. آن موقع که بنام «کلاس‌های آزاد خوشنویسی» بود و خوشبختانه مدرکی به چند سطر نوشته شاگردی نمی‌دادند.

بعدها از طریق عکسها و چند نمونه اصلی با آثار حضرت میر عمامه آشنا شدم. مناجات خواجه عبدالله انصاری به خط آن بزرگوار که انجمن دوستداران کتاب آن را چاپ و منتشر کرده بود بکلی مرا منقلب کرد. چندی هم مشق خط نکردم و از طریق دیدن آثاری اینجا



\* آیا می‌توان ادعا کرد که خوشنویسان معاصر دارای شیوهٔ خاص و راهی تازه هستند؟ ضمناً مشهور است که خوشنویسان معاصر غالباً دنباله روشیوهٔ کلهر هستند. در این باره هم نظر شما را می‌خواهیم بدانیم چیست.

چنین که جنابالی سؤال را طرح فرمودید، بنظر بندۀ موضوع از هرجهت حائز اهمیت و شایسته بررسی است. اما از آنجا که تصدیق می‌کنم پرداختن زیاد به مسائل فنی و حرفه‌ای ممکن است برای شما ملال آور ننماید، به جواب مختصر بستنده می‌کنم.

ملاحظه می‌فرمایید که خطاطی یک «هنر سُنتی» است، هم در عرف که رعایت قواعد از پیش تعیین شده آن که توسط استادان سلف و به اندک، اندک تکامل یافته و آداب و رسوم قدیمی آن دست به دست گشته است؛ و هم به آن مفهوم که از آسمان و از جانب خداوند به انسان رسیده و در واقع متراffد با دین و به معنای وسیع آنست.

خطاطان در تمام اعصار توجه و تداوم هر دورا مذ نظر داشته‌اند و رعایت اصول آن را — در آموزش و کار— مرتب و مدام و نسل اندرنسل ملزم بوده‌اند.

محთوای دینی و سنتی رساله خط سلطان علی مشهدی به نام «صراط السطور» و آداب المشق میرعماد حسنی و دیگر آداب المشقها که همه رعایت آن اصول و رسوم را ارج نهاده و توصیه نموده‌اند، مؤید این نظر است.

دوره قاجاریه به خصوص زمان سلطنت ناصرالدین شاه از این نظر دوره بسیار مهم و پرمحتوای است.

از آنجا که مرحوم میرزارضای کلهر هم در این سالها می‌زیسته‌اند، بررسی اجمالی آن و به خصوص واقعه مهم و سرنوشت‌ساز چاپ‌نویسی کتابها و بعد قطع آن سُتها رفتاری حائز اهمیت فراوان است.

هستند؛ هر چند وقت، به تناوب، یکی یکی اینها را پیش از خواب نگاه می‌کنم تا بلکه بفهم که چستند و همیشه قبل از آن، خواب نگاهم را درمی‌رُباید!

نمونه‌ای از زرش و صفات قلم میرحسین.



سادات و سوچه تو بیو صن خوش خود الی کر کاشن

لخت آردو پسته ازت و اکر عب لند محترم است از دویسا

پو پسته دلم دم هوا فی زند جان فتن هن فن پیش ای فور زند

کبر سرخاک من کما سی وید از هر بر بیک بوی فای دورد

الی امزیدن مطیع ان حم کار پست کرم که مهد از ندح تقد ارا

له همه کرا بر از نزدی در و تیان دان زدی کیله جان

ار پست باقی ن شنید را بد ان مردو هر شنید ام خی لک بیشت  
پو سناه سوم اسی و مطالعات فرسی

پون حشم و چم عیت بی دید رن دود و داعت الی اکر

جند اند را خواهی کد احت دو راحی دیگر باید الکیش اوز او اکر

خواهی اخ نه بشی و بکر باید آیا شیش ام خی کامگی عیند بعد خا

دوره معاشر و موئسنس هم بوده‌اند. شاگردان این مجالس در کار تعلیم و تلمذ خط که از افراد ثابت محضر این استادان بودند از این رفت و آمد ها و رو بدل نمودن اصطلاحات با آن فنون و آداب آشنا می‌شدند. چه در کسب هنر و چه در تقلید رفشار تأثیر می‌پذیرفتند و بدین گونه ادا و اطوار و اصول و آداب سنت و فرهنگ خوشنویسی و کتابت تمام و کمال از نسلی به نسل بعد منتقل می‌شد. در محضر این گونه استادان و با این شکل آموزش به خصوص در مدت سه ربع قرن از این دوره که به واقع از درخشنادرین ادوار خوشنویسی ایران است به نامهای زیبادی برمی‌خوردیم که از مشاهیر آن خوشنویسان:

میرزا عباس نوری، میرزا اسدالله شیرازی،  
فتحعلی حجاب، وصال شیرازی، میرحسین، میرزا عموم،  
میرزا غلام رضا، میرزا رضا کلهر، محمدحسین تهرانی،  
مخصوصاً محمدحسین کاتب السلطان شیرازی،  
سید محمد صادق، سید محمد اسماعیل انجوی، میرزا علی  
لوسانی، محمد شفیع تبریزی، علی عسکر استجانی،  
سید علی اکبر گلستانه، امیر نظام گروسی و امین الدوله،  
عبدالله عاشور، زین العابدین فروینی و میرزا الحمد شاملو،  
را می‌توان نام برد.

عرض کردم باید مطالب را به اختصار برگزار نمایم و گرنه از نوع برخورد افراد برجسته اجتماع با این اشخاص؛ از تشویقها، مجموعه جمع کردنها، قهر و آشتی‌ها، برخورد پادشاهان با هنرمندان به مثبتة عنایم جنگی، حفظ حرمت‌های اینان به مثبتة گنجهای ملی، رقابت‌ها بررس جلب توجه اینان و نظایر اینها در تاریخ خوشنویسی شواهد زیبادی است و سخنها فراوان می‌توان گفت.

اما این اشاره همینقدر به حفظ و تداوم سنت خوشنویسی آن روزها برای بیان اصل مطلب ما کافی می‌نماید.

نکته بسیار مهم اینجا است که این تداوم را از یکجا

چنانکه می‌دانید در دوره قاجاریه بیشتر خوشنویسان زبده و مهم مجالس تعلیم داشته‌اند. آثار به جا مانده از ایشان و شاگردانشان و نقل و قولها معلوم می‌کند شرکت شاگردان در این مجالس طولانی بوده و به سالهایم، وضعیت مجالس مشق کم و بیش چنین بوده است: مجالس درس و مشق و تعلیم شاگردان در حضور استاد و نشسته برگزار می‌شده است. شاگردان ابتدا رعایت ادب و مراسم ورود به محضر استاد را بجا می‌آورند و بعد در خدمت استاد روى زمین می‌نشستند. برای مشق خط، روی زمین باحال استراحت مستعدتر مینماید. کارهای مبتدیان را خلیفه مجلس و قدیمی ترها را خود استاد یکی یکی ملاحظه می‌کرند و بعد از نمودن اشکالات، تعلیم می‌دادند. در آن روزها به خصوص شاگردان ملزم به سیاه مشق زیاد بودند؛ سیاه مشق به صفحه‌ای از مشق می‌گویند که در اثر رویهم نوشتن حروف و کلمات می‌گویند که در اثر رویهم نوشتن حروف و کلمات سیاه بانتظر می‌رسد. و این کار برای به حافظه سپردن آموخته‌ها و محکم شدن دست برای مشق و نوشش و پختگی نوشته بسیار واجب بوده است. شاگردان پس از انجام این مهم بعداً به تقلید سطر سرمشق و به همان شکل سطرها را زیرهم و نزدیک بهم مشق می‌کرند تا نکات ظریف گرسی بندی و دیگر مسائل، تکرار و ملکه ذهن و دست شود. سرانجام پس از اطمینان نسبی و آمادگی، پاکنویس را نزد استاد می‌برند. شاگردان قدیمی تر طبعاً مقداری از آموزش‌های استاد را برای مبتدیان به عهده داشتند و قدیمی ترین و ممتازترین آنها حکم خلیفه و جانشین استاد را داشته است. مبتدیان در اثر آمیزش و نگاه کردن به دست و طرز کار کردن آنان به تدریج در جریان امور خط نویسی قرار می‌گرفتند.

صاحبان مشاغل شناخته شده و رسمی که به نوعی با خطاطی و کتابت ارتباط داشتند؛ مثل کاغذسازان، مرکب سازان، قلمتراش سازان، قلمدان سازان، صحافان، قطعه سازان و مذهبان و دیگر حرفه‌های مربوطه، مرتب در رفت و آمد به این مجالس و همه با هم در یک جایگاه و

به بعد نمی بینیم. بگذارید مقدمات چگونگی وقایع بعد از این را چنین دنبال کنیم:

با تأسیس دارالفنون، رواج سواد امروزی، و نیاز به تکثیر کتابهای درسی و دیگر کتب وبالاخره نیاز زمان و داشتن روزنامه و امثال اینها، دارالطباعة ها و کارخانه های دولتی و خصوصی «چاپ سنگی» یا به اصطلاح آن روزها «با اسمه خامه» ها دایر می شود و بعضی از خوشنویسان به چاپ نویسی می پردازند. در دارالطباعة دولتی آثار نفیس چاپ می شده است<sup>۱</sup> طبعاً بهترین خوشنویسان متخصص چاپ نویسی جدب این اداره می شدند و مهمترین این بهترین خوشنویسان میرزا رضای کلهر است.

میرزای کلهر علاوه بر داشتن کلاس تعلیم خط و کارهای حرفه‌ای بنا به توصیه اعتمادالسلطنه وزیر اعظم اعطا سفارشاتی هم از این اداره می‌پذیرفته است. آثاری که از این دست از میرزای کلهر به یادگار مانده است روزنامه اردوی همایون، شرف و کتاب فیض الدمع و سفرنامه دوم ناصرالدین شاه به خراسان را می‌توان نام برد و چند کتاب و جزوی دیگر. ماده‌ای که برای در تکنیک چاپ سنگی با آن چیز می‌نوشتند، مرکب چاپ بوده است.

مرکب چاپ غیر از مرکب خوشنویسی است. این مرکب مخلوطی از مواد صنعتی و نسبتاً غلیظ است و هرگز مانند مرکبات خوشنویس آثار و زها، با آن صفت مرکب‌سازی به کمال رسیده، سیال و نرم و روان نبوده است. نوشته‌اند میرزا کلهر برای تحریر با مرکب چاپ قلم را فاق می‌داده و برای اینکه این مرکب جریان پیدا کند، یک تارموهم در میان آن فاق می‌گذاشتند و تازه به زحمت می‌شد یک مذکونه یا یک دایره را به یک گردش قلم نوشت. در نوشتن بدینگونه، چون مرکب غلیظ و چرب بوده، و به نوک قلم چون قطره‌ای جمع می‌شده است، باید حتماً گوش نوک قلم را تاحد ممکن برموی داشتند و از قسمت سلیس آن استفاده

می کردند و گرنه غیرممکن می نماید که هم توک قلم ضخیم و گرد باشد و هم بدینوسیله و با آن مرکب بتوان بعضی از تشمیرهایی که در معاینه این آثار بمنظوری رسید نوشت. نیز با مشاهده الفهای آخر و حروف دایره‌ای شکل این نوشته‌ها می توان نتیجه گرفت— به ضرورت— برای آنکه فاق قلم بیشتر بازشود و آن لجن جریان پیدا کند، قلم را باید نسبت به خط عمود باز او نه ای بازتر در دست می گرفتند و بر صفحه می راندند— چون کتیبه نویسی. بالاخره صفحه‌ای را که به این ترتیب تحریر می شد، بُسْنیاد آن هنوز خشک نشده، باشاربه روی سنج مرمر صیقل داده شده ای که مخصوص این نوع چاپ بود منتقل می کردند و وسیله‌ای صمع غربی و جوهر شوره آن را تشییت نموده، آن لوح را برای چاپ آماده می ساختند و بدین وسیله و با مرکب چاپ که مرکب روغنی بود آن نوشته، در تعدادی که زیاد هم نبوده است، به روی کاغذ نسبتاً زبری منتقل می شد، و می شده است روزنامه یا کتاب چاپ سنجی.

به علت نوع چاپ و با این تکنیک، در اینگونه آثار، از آن ظرافت و نرمی و تیزی و تندی خط که در دست نوشته‌های آن خوشنویسان به عینه مشهود است، و نوشتن با قلم تیز و نوک ظریف و با مرکب روان و سیان که منتقل کننده تمام آن احساسهای لطیف و صنایع خط نویسی است، اثری به نظر نمی رسد.

به اشاره قبل بپردازیم.

عرض می کردم آن اصول و آداب تعلیم از یکجا به بعد قطع می شود، و آن اواخر دوره قاجاریه است. از این به بعد، خوشنویسی که صنعت و هنر خود را حضوراً و بدست خود به نسل بعدی بسپارد نمی ماند. این گُسل در تاریخ خوشنویسی تا زمان ما اگر معمولی می گذشت چنین که اکنون هست نمی بود. اما مهم اینست که با ویرانگری و عدم قبول و بی حرمتی به سنتها و فرهنگ خانوادگی گذشته است. گویی بدین شکل چاله در این میان کنده شده و زمانی از تاریخ حذف گشته است.

بهرحال‌ها اینطرف هستیم و آن وقایع و جریانات آن طرف. دستمنان از آن طرف کوتاه است. آن استادان سخت کوش و سخت گیر در امر آموزش با آن فرهنگ و آن نوع تربیت خاص، رفته‌اند. قلمتراش سازان، قلمدان سازان، قطعه سازان، مُذہبان، مرکب سازان که برای هر نوع کاری انواع مرکبها می ساختند، آن خوشنویسان با آن مرکبها گل پلاسی، پرطاووسی، زنگاری، شنجرفی نوشته‌اند و رفته‌اند و فقط آثارشان را بجای گذاشته‌اند و ما حسرت نوشتن حتی یک سطر آن نوع نوشتن را سال‌هاست چون آتشی بر دل همیشه همراه داشته‌ایم.

فرزند خردسال آن روزها و آخرین استاد خط و خوشنویسی بعدها در برزخ میان چاپ نویسی کتابهای چاپ‌سنگی، چاپ مسطح ابتدایی در راه زندان و کلاس مشق خط و درگیری‌های اجتماعی و اداری؛ تسلیق، تبلیغ و دون کیشوت وارغلام هنر خوشنویسی را با یک واسطه به دست من بی‌حوصله سهل انگار و بی‌ریشه و پا درهوا سپرده است. اینست که من از گذشته خبر ندارم. چون انتقال ندارم. معلم من خود محضر همین استاد گرامی میرزا کلهر را که جزو آخرین خوشنویسان این دوره است، درنیافته است. از پرتو جانیخش استادی واقعی گرمی نگرفته و تلذذ تلمذ مشق حضوری را نچشیده است. یتیم بزرگ شده است.

یکی دونفری که بی‌واسطه یا بواسطه شاگرد میرزا بوده‌اند و شیوه اورابه اصطلاح دنبال کرده و تداوم بخشیده‌اند، صنعت چاپ نویسی را دنبال کرده‌اند، نه هنر خوشنویسی را. فرق است بین کتابت هنری و هنر خوشنویسی، چون راه رفتن بندبازی را ماند بر روی طناب باریکی و راه رفتن هنر پیشه‌ای در صحنهٔ تئاتری؛ هردو راه رفتن است، این هنر، تارهای دل ما را می نوازد و آن صنعت، اعجاز برمی انگزید.

کار اصلی میرزا همین چاپ نوشته‌ها نبود. ایشان از خوشنویسان مهم دوره قاجاریه بوده‌اند.<sup>۱</sup> از جمله دست نوشته‌های ایشان تقویمهایی است که برای

مانند نسخه اصلی کلفت و مضرس می شود. می شود به هنگام نوشتن قلم بلغزد، دست بلرزد، مکث کند، برای نوشتن یک «ی» سه بار از روی کاغذ بلند شود و بشنیشد و آن جای نگرفته ها اصلاح شود. روی مدادت دوباره کشیده شود و به هیچ جا بر نخورد. آن صنعت حرکت و گردش یکباره قلم که بخش عمده ای در هر خطنویسی است بدین ترتیب لازم نمی نماید و همه چیز در رض خامت و کلفتی نوشته گم و گورمی شود

خوب، آن خوشنویسان رفته اند. آثارشان هم در گاوصندوقها مضبوط است، موضوع هم که از مدد افتاده است. **مُسْتَوْلِيَان** و **نَگَهْبَانَان** آثار اصلی ای هم که در کتابخانه های عمومی و به خصوص کتابخانه مبارک سلطنتی است، بر آن گنججا غنوه اند. اگر کسی بخواهد اقلالاً از روی آن آثار مشق بکند و بالآخره بی حضور استادان ویتیم، خودش یک جوری به این هنر پردازد، غیرممکن می نماید. چه باید بکند، تنها به چند نسخه از روزنامه های شرف، و شرافت واردی همایون و سفرنامه دوم ناصرالدین شاه به خراسان، اینجا و آنجا، می تواند دست پیدا کند؛ و از روی آنها مشق نماید. و به قول خودش و تأیید دوستان و هم شاگردان شیوه یکی از مهمترین خوشنویسان دوره قاجار را آموخته و پاسدار باشد. و رواج دهنده هم.

اما آیا آن آثار فاخر که به خامه حلال آن مرحوم از ایشان ذکر کردم و تکرار می کنم، آن ظرافتها، آن زیباییهای ترکیب، آن رعایت کردن تیزی ها و تندی ها، آن کنتراستها و تضادهای چشم نواز ضعف و قوتها، آن تشمیرها و آن چه ها... که از هر نظر به کلی با این روزنامه ها متفاوت است، شیوه کلهر نیست؟ هست، اما اولاً در دسترس نیست و ثانیاً تعلیم و تقلید از آنها کار هر کسی نیست.

به ترکیب کلمات و گرسی بندی این چاپ نوشته ها حتی نمی توان به عنوان شیوه کلهر مذکوری شد. آنچه از آثار چاپ نوشته میرزا کلهر هست، از نظر ترکیب و

ناصرالدین شاه هر ساله روی کاغذ ترمه آهار مهره شده می نوشتشد و در گاوصندوقها محفوظ است، آنها را با ظرافت و زیبایی و در کمال هنرمندی مرقوم فرموده اند. چون کارهای همدوره ایهای خود و چون استادان متقدم کار کرده اند و همه اعجاز برانگیز است. بگذریم از چند قطعه سیاه مشق مانندی که برای دست گرم کردن روی همان کاغذهای چاپ نوشته اند و یا سرمشقی برای شاگردی.

حالا اجازه بدھید به یک نکته آموزشی در همین مورد ادامه یافته سبک کلهر پردازیم.  
فرض بفرمائید دو صفحه از آثار ایشان را، یکی، صفحه ای از دستنوشته های روی کاغذ صاف و لغزند و لطیف آثار مهره شده که کلمات برنگ سیاه براق و بسیار ظریف و نیرومند و تیز و تند نوشته شده و دیگری، نسخه ای از «روزنامه اردی همایون» مثلاً یا یک صفحه از سفرنامه خراسان را برای مشق و تعلیم و تقلید مقابله بندۀ شاگرد مدرسه بگذارند.

اهل خبره می دانند تقلید از آن ظرافت و صنعت به کمال رسیده خوشنویسی، به سالها تعریف و ممارست و مشق حضوری و مطالعه نظری و آماده نگهداشت دست به سیاه مشق کردنها و حضور ذهن نیاز دارد.

پنج چیز است که تا جمیع نگردد با هم  
هست خطاط شدن نزد خردمند محال  
دقیق طبع و وقوفی رخط و قوت دست  
طافت محنت و اسباب کتابت به کمال  
گرازاین پنج یکی راست قصوری حاصل  
نکند فایده گرسنگی نمایی صد سال  
اما تقلید از روی این یکی را به قلمی عالی و با  
نوك ظریف و صاف و تیز احتیاج نیست. قلمی با نوك  
ضخیم و گوشت دار و کاغذی ناصاف و پر زدار و مرکبی  
معمولی کافی است که با توانایی اندک و کمی  
کوشش و کمی تکرار می شود به انجام رسانید! چون  
نوك قلم ضخیم است و کاغذ پر زدار است، خط نوشته

## بسم الله الرحمن الرحيم

سه چهارماه بود که انجاز فسخ شد و قدس شده بود و معلوم است نه کنکه او تدارکات کا  
زیاد تعلق نداشت اما مخلف دیگر پیش نیست و آرایین بین هم تو ریکت بد و این نکسری  
مزاج با هم رسید خلاصه ترتیب این خدمات و حاضر شدن از برای حرکت خالی از جریت  
بوده تا بخدمت تعالی از غرمه درج بعده مزاج مار و نجوبی و سلامت کند از این تاریخ  
و کارهای اول سال فویی ایل ارعی خزانه و مستور الحلمی ایل زرس آین اسلطان گذر  
کارهای خشنده و غیره رایج با و بود سبلان بدر دینه و سبب فویی کردیده ناخوش نخست  
بلور یکم پیغامبر نبیانت بکاربرد و با ایکم حکیم باشی طولوزان و میزرا ابوالقاسم نایسیم  
قیخ الاطباء و حکیم الملائک و غیره شخون معاججه و پرستاری و بودند خلی نیفعت ایل نیز  
بتری شد آرایین بین ایل لکت پر این اسلطان هم ناخوش نخست شد تا اندک شد بوده  
آن خلی بطور انجایید تا حاجیت برای رسیده کی بکاره هم رساند آرایین یام ناخوش نخست ایل  
روزی بیادوت اورتیم در خانه این ایل لکت پر شر نزل داده بودند و در آرزوی هم این  
و هم این ایل لکت بحوال بودند خلاصه کم حالت این اسلطان رونجوبی کند از این

صفحة اول «سفرنامه ناصرالملکین شاه به خراسان».

تعريف می کشند، مرحوم ابوالحسن خان صبا در  
مسافرتی که به شهرستانی کرده بود روزی از خیابانی  
می گذشتند، از طبقه دوم عمارتی صدای و یولن و نوابی  
آشنا بگوشش می خورد، به بالا که نگاه می کند ملاحظه  
می نماید روى تابلوی نوشته اند تعلیم موسیقی به روش  
استادصبا، می دانید که آن استاد برای تعلیم و یولن  
دفتر چه های نت چاپ کرده بوده، می بیند که آن نوا  
غلط نواخته می شود و گوش خراش است، طاقت

کرسی بندی یا مطابق عرف عمل کرده اند، یا بنایه ضرورت سطرها را بدان شکل خاص نوشته اند، در فیض الدمع حروف و کلمات باز، باز و کشیده ها حتی بیشتر کشیده شده است، در روزنامه شرف و اردیو همایون، آنجا که نسبت به جای تعیین شده مطلب زیادتر بوده است، آنچنان کلمات را روی هم قرار داده اند، که انسکار کتبیه ای را کوچک کرده اند و آنجا که مطلب و جا متعادل بوده چون خوشنویسان سلف به کتابت عرقاً پرداخته اند، نوع گُرسی بندی بسیار عالی، بلکه ممتاز از این دست را می توان در سفرنامه دوم خراسان ملاحظه نمود که الحق بسیار زیبا و چشم نواز است.  
بر گردیم به آن نکته آموختی، این دستخط های آسیب دیده آن استاد که اگر خودش بود قطعاً شاگردان را از تمرین از روی آنها بر حذر می داشت — مورد مشق و تمرین و آموزش و معیار تمام ارزشها و ضوابط خط امروزی گردید، آنها که اندکی مانند و شبیه به آن نوشتهند و آنها که از نظر کلفتی و ناصافی نوشته شان خوب بخود شبیه درمی آمد، همه به عنوان پیروان سبک کلهر شناخته شدند.

پس خوشنویسان امروز هم غالباً نسل دوره چاپ یا صحیح تر بگوییم دوره چاپ سنتگی هستند، قبل امکانیزم آموزش از روحی آثار چاپ نوشته را شرح دادم، بنابراین هنرجویی معاصر، با این طرز آموزش «زود» دریافت که می توانند خوشنویس شود و برای خوشنویس شدن دریافت «زود» می توانند آن را تحصیل نمایند و به خیال خودش به ضوابط و فنون این هنر دست پیدا کنند، ملاحظه می فرماید که در دریافت و تحصیل خوشنویسی قید «زود» چگونه سرنوشت ساز شد، آن وقوف به کمال خطاطی آسان بدست آمد و آن ممارست و مشق به سالها به زمان اندکی تقلیل یافت، حاصل اینکه، هنرجوی ما زود فارغ التحصیل شد و خط نویس شد و وارد بازار شد! خسته شدید، بگذارید این لطیفه را که بی مناسبت هم نیست برای شما نقل کنم:

صفحه‌ای از «فیض الدمع»).

این رهبر آمده بسیان بود و خبر خرام بن خالد از بزی کلاب و با این افضل عباس  
بن علی پسلمان اصلیه از یکی است که در بودند و فاطمه بنت علی کوید یعنی جوی  
بجزه دو خویل و اندیشی این نسبت آیینه بول سپتة کلم مصلب غلی قدر  
هسته باده تمهیل و چون امام شیعیه ایران فرزندان خوشیش کشته شد  
آواز برد و اشت دو ری از طعن غطیه علیه قلت نهر و میان یعنی شیخ خواجه فرمود  
ایامیاری کی شنیده بہت که هارای ایاری کند آیا پناه دهنده سپت که هارای ایام  
ده آیا کسی سپت که حرم رسول خدا را پاس دارد ناکاه دو جوان از پسرها  
پرده بیشه ون دو یهند کوئی بگونه روشن فی ومه تمام بودند یعنی را احمد نام  
ودیکری قاسم و سردار از صلب پاک ابو محمد حسن بن علی بودند و سرسی کشیده  
لذتیک ای قادسیه که هشتو زاده خدمت رکاب تویم نهرماقی فربان یم  
فرمود براین قوم سبک حمله کشیده و حريم نیای خوشیش را پاس دارید فارما  
پیش ناخت داور از اندیشان مسخر چارده برا آمد بود و برآ شوهم خلیل برد خواه  
پسوار از ایشان بکشید خندولی را او کمک کشود و هاشم شر فرق بمانوں اد  
لشکت

بعد صام ملکت و خود رئیس کارخانه فرش بسیاری داشت. حضرت ملکت آنچه داشت مخصوصاً این بود که در عرصه عالم بسیار قدر  
دیرزی هدف بوصت خفت جلالت مردمش بنا پست نگذشت از اینجا ای زاده اول فردی ای خسرانی تو شد و با این طرز زندگی زیاد  
پیش خدکنی می ایستاد و طبقه کارگرانش بسیار کم بود پس از همین مدت فرش خانه پسر از اول داشت. جمله بسته بحری تخلص دوستی این ملکت از اینها  
با سعادت باید باید این نوع بگات صاف بغضنه درست شد و خون آمد هم از اول و در چند روز که بشارات لایه و خوب بود ملکت بشارات بگوش نمی برد و از  
دندم همین ششمین شنبه ای نیکت خودی سپاهانش را که نموده بمالیات اسلامی بگذراند ای همچنان که تمبلو می گویند همین شنبه

نمی آورد. تصمیم می گیرد سری به این کلاس درس موسیقی بزند. می رود بالا. و بیولن را از دست معلم می گیرد و نشان می دهد مثلاً درستش اینست و این ملودی را باید اینطوری بنوازید. و می رود. خوب، از روی دفترچه تعلیم موسیقی گرفتن تا صدای ساز استاد را در مقابل شنیدن و پنجه اورا مشاهده کردن و تعلیم در حضور فرقه است. چندی بعد که اتفاقاً هم از آجها عبور می کردند، واقعه گذشته یادش می افتد؛ بالا را که نگاه می کند می بیند تابلوی قبلی عوض شده و در تابلوی جدید نوشته شده تعلیم بیولن با سبک و زیر نظر مستقیم استاد صبا!

ماجرای آموزش سبک میرزای کلهر تازه بدون این ملاقات چند لحظه‌ای است و هرچه هست همان (دفترچه‌های چاپی) است.

نکته جالب و بانمک قضیه در اینست که ما ها که اینچنین شهرت داده ایم که آموزش از شیوه ایشان دیده ایم و مقام استادی را هم یدک می کشیم— این منم طاووس علیین شده— و خود را پیرو و مدافع اینگونه نگارش می دانیم، آنوقت در خلوت به ساعتها می نشینیم و با سعی و کوشش زیاد می پردازیم به تمرین و تهیه قطعه‌ای به تقلید از متأخرین که نوشته هایمان مگر اندکی صاف و تیز آب درآید. و اگر موفق شویم دوشه قطعه از این دست فراهم کنیم تمام عمر آنها را چون جان شیرین حفظ می کنیم یا برای ابراز هترنایی و اظهار قدرتمندی در خوشنویسی، اینجا و آنجا به نمایش می گذاریم.

این نمونه را از مرحوم عمامه‌الکتاب سیفی قزوینی بگوییم با چند اثری که در کتابخانه ملی و مجلس و یکی دوچار ذیگر و نزد یکی، دونفر هست تا بیاید بررسید به بنده واقعاً حقیر. بعضی ها هم که بسیار ناتوانند و بسیار مضایقه در این کوشش دارند اصلاً منکر اصالت آثار گذشتگان می شوند.

روزنامه شرف و اردوی همایون و سفرنامه دست به

دست گشت و این روش آموزش، چنانکه توضیح دادم، باید عرض کنم شیوع پیدا کرد. ارزشایش ثبت و مشهور و همگانی شد. جاهم و قبول هم افتاد. برای کی ها، برای نوجوانان یا جوانان عزیزی که قرار است چیزی بلند نباشد و از استاد بیاموزنده و فرمایش اورا ملاک و معیار قرار دهنده. آن بندۀ‌های خداچین هم می کنند البته. می خواهد بدستان بیاید یا خوشنان بیاید، کم و بیش و بطور خلاصه ماجراهی ضخیم و مضرس نویسی معاصر اینچنین است. یعنی همه قابلیت‌های شخصی و ذوقی خود را با صرف عمر غریز یکار ببریم تا مطالب بنی اهمیتی که بنا به ضرورت، کلمات زیاد روزنامه را در جای کم حادادن یا (نوشته‌ای) که به اعتقاد خود آن استاد در اثر عدم امکانات و وسائل مناسب برای کتابت و با صنعت ابتدایی و ناقص چاپ «معیوب گردیده» به عنوان «شیوه کلهر» تقلید کنیم و پاسدار آنهم باشیم!

اینچنین برای احترام به آن مرحوم بزرگوار بی تقصیر هم که شده است بنظر بندۀ روانیست بدین شکل اینها را «شیوه کلهر» بنامیم. باشد که بدان بنام «شیوه اردوی همایون» مثلاً رضایت بدھیم. معقول تر هم بنظر می رسد.

در باره مقام هنر و سبک و شیوه مرحوم کلهر مطالب بسیاری گفته شده است و بعضی غلونموده خط و برا از میرعماد سیفی نیز بالاتر دانسته اند!

حکم اینکه میرزای کلهر از میرعماد نیکوتربی نوشته است از سر ندادانی و پیروی از احساسات شخصی شاگردان بی واسطه یا باواسطه اوست؛ و گرنه— به قول مرحوم بیانی— حساب این دو بلکه هر یک از نستعلیق نویسان را از میر باید جدا کرد که میر پایه خط نستعلیق را به اوج اعلا رسانیده است و چنان نوشته است که تصور کتابت مافق آن برای هیچ خوشنویسی ممکن نیست، یعنی نکته‌ای از لطائف و دقایق خط نمانده است که در بعضی قطعات و کتابت‌های میر نباشد. خود میرزا

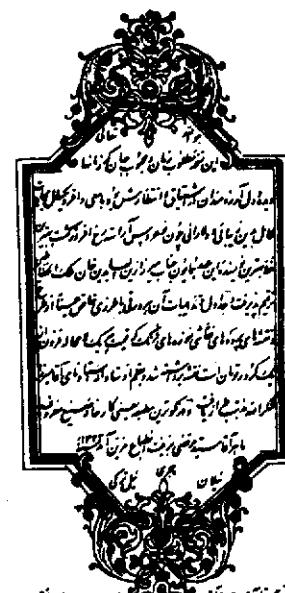
همه اینها بنظر بندۀ سخن ناصواب می‌نماید و بیان  
مطالبی از این گونه برای اهمیت بخشیدن به  
سهول انگاریها توجیهی ناموجه است.

سخن و رفتار ناصواب اگر لشکری هم به تأیید و به  
ذنبال داشته باشد، ناصواب است.

از سر لطف مرا بخشید. با وجود آنکه مطلب را به  
اختصار شروع کردم اما سخن به درازا آنجامید. و نیز دلم  
نمی‌آمد بدین شکل قضیه را بشکافم. گفته‌ام و دیگر  
گذشته است خودم را به خدا می‌سپارم.

بهتر از هر کس متوجه این نکته شده است که برای  
استفاده از یک کتبیه چندسطری تا اصفهان و قزوین  
رفته و چربه آنها را برداشته و تا آخر عمر منس خود  
ساخته و از روی آنها مشق کرده است.

اظهار نظرهایی از این قبیل که بالای دست کله  
نیامده است یا اینکه اختصاصات شیوه‌بی نظیر او چنین  
است، دایره‌ها چه شده است، مذات در این شیوه چنان  
است، موضوع و دلیل برتری این شیوه امر آموخت و نتیجه  
سریع است، نیاز زمان است، سرعت در نوشتن مطرح  
است، امپرسیون است چه هست، فلان هست و...



ملک الخطاطین قزوینی مشهورترین شاکرد و پرورد  
میرزا کلهر.

نمونه‌ای از سیاه مشق — دوره قاجاریه.



## پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

سیمرغ گل واژه‌ها— نقاشی زنگ و رونم روی بوم— ۸۰×۸۰ سانتی‌متر.

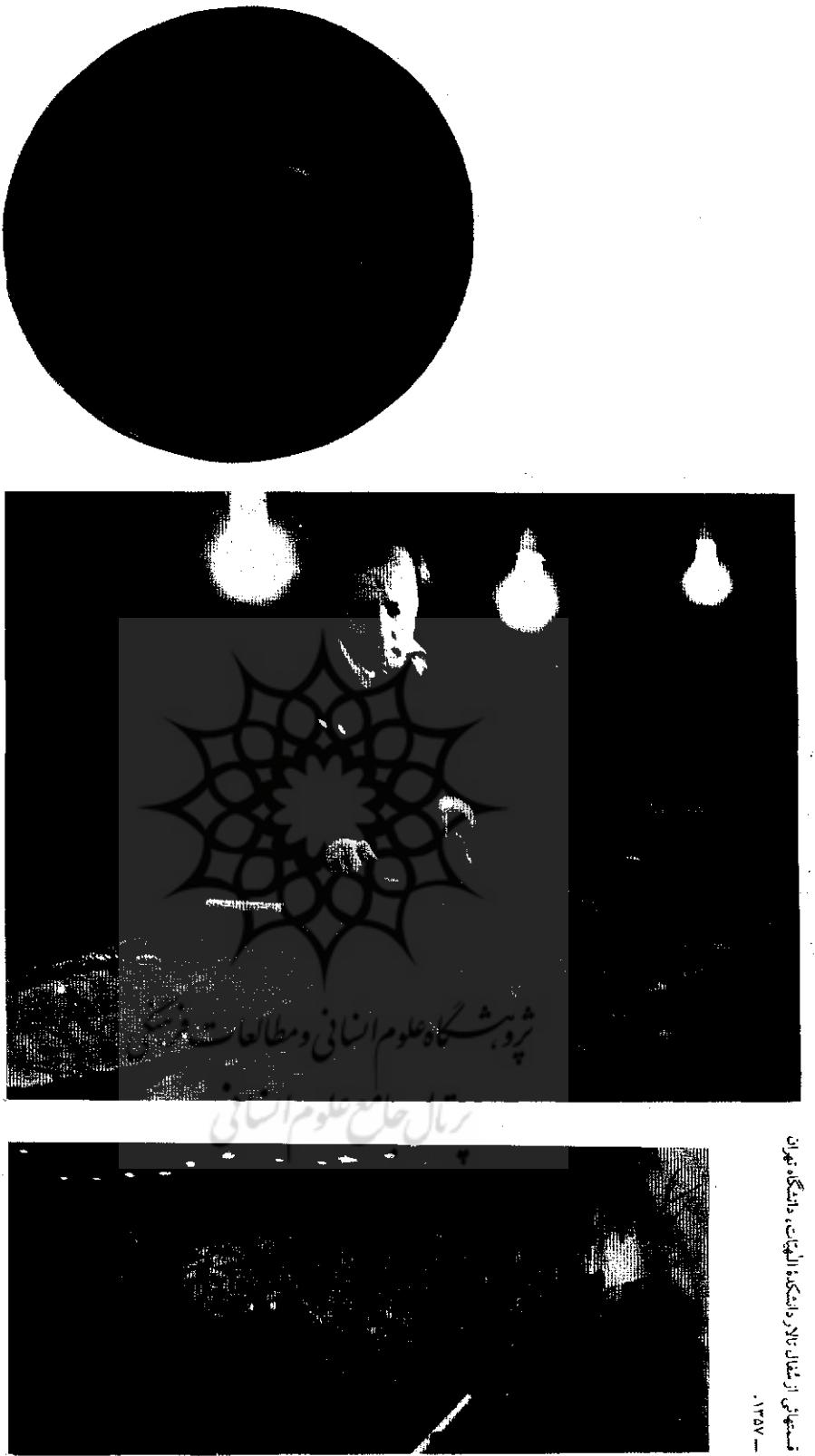
آنها چیزهای قابل توجهی نبوده است و خیال نمی کنم گفتنش به دردرس مطالعه اش بیارزد. آن چند کلمه‌ای هم که راجع به شرح حال جسارت شد به علت چند نکته تربیتی و تذکر خود و دادای دین بود که مُصبع شدم. و گرنه، ما نباید خود را قابل این حرفها بدانیم.  
 فقط دو کلمه از باب توضیح عرض می کنم: از

\* در انتهای شرح حال خودتان راجع به فعالیتهای هنری و نقاشی خط و نمایشگاههای جنبی و نظایر آن صحبتی نشد. و به خصوص در این مدت زمان که شما کمتر در محافل و مجتمع هنری حضور داشته اید چه تلاش و فعالیتهایی در زمینه خوشنویسی و خط داشته اید؟

نشریه سیاهی، سال ۱۳۶۴، رنگ و درون روی چشم، ۲۵×۸۰ سانتی متر.



نمایشی از مدل اداره ارشکده امانت، دانشگاه تهران  
۱۳۵۷

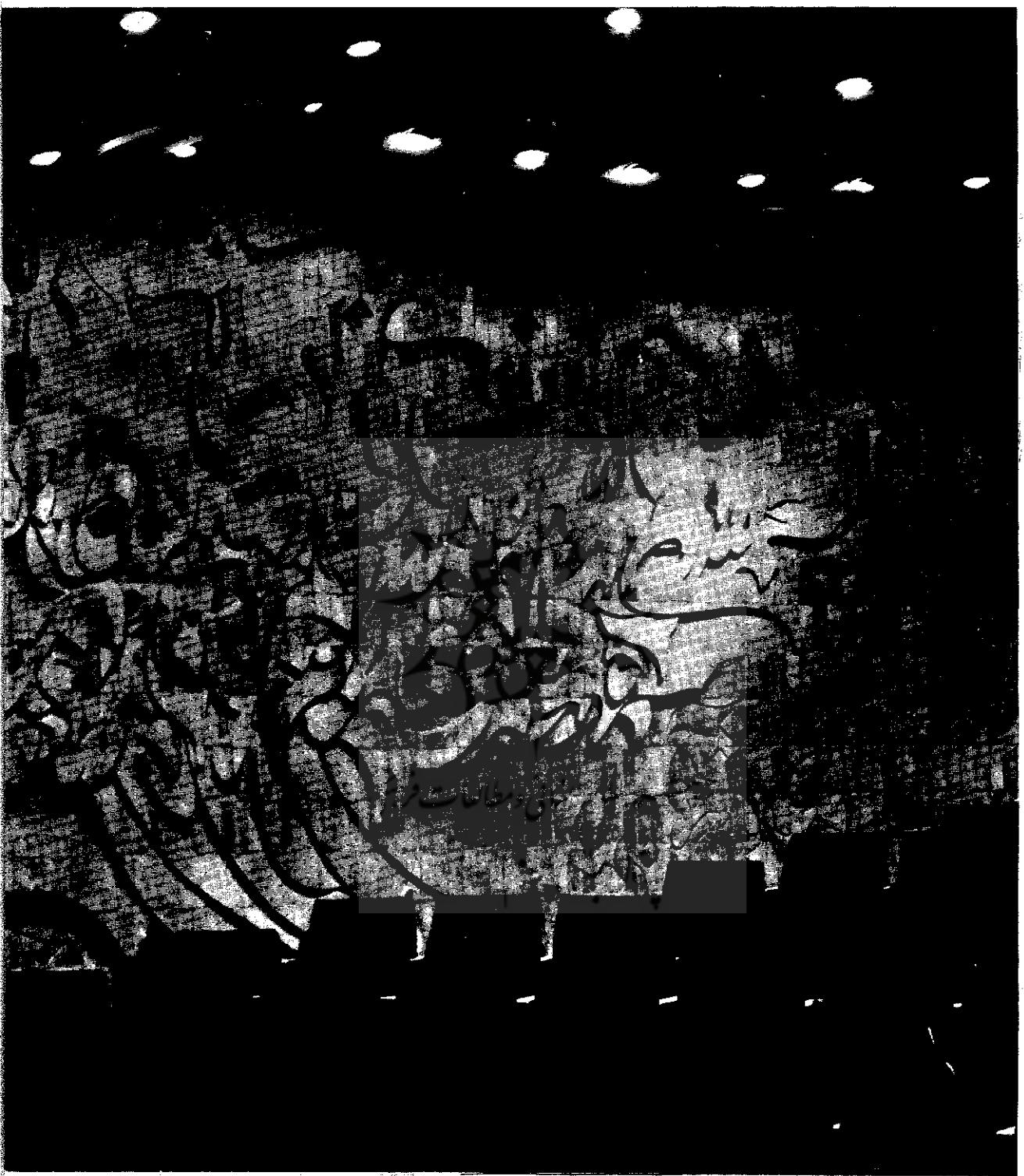


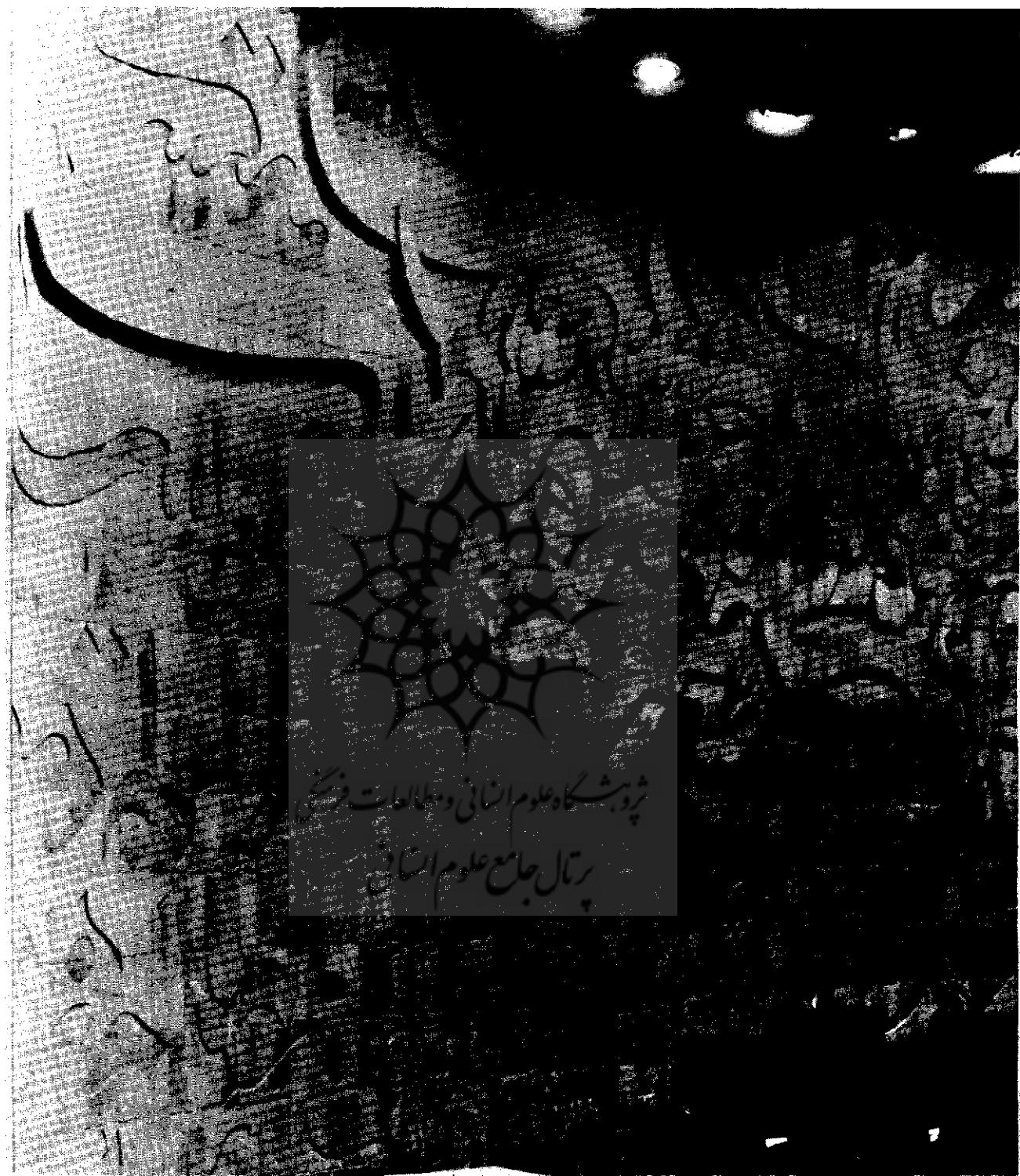
می شوم. اینجوری است که خیال می کنم باید رازهایی در آن نهفته باشد.

حیفم آمده بود، ازیس که سرمان را انداخته بودیم پایین و کارت ویزیت و سرنخه و عنوانین مطالب مجلات یا برای دستمال کاغذی یا جعبه جواب و عروسک خطاطی کرده بودیم. هنرمندان اصیل و بالارزش در اینجا به خصوص و سراسر دنیا برداشت‌های مستفاوتی با خط نوشته داشته و دارند. هر کس بنا به تربیت و فرهنگ و تمایلات شخصی و زمینه‌های

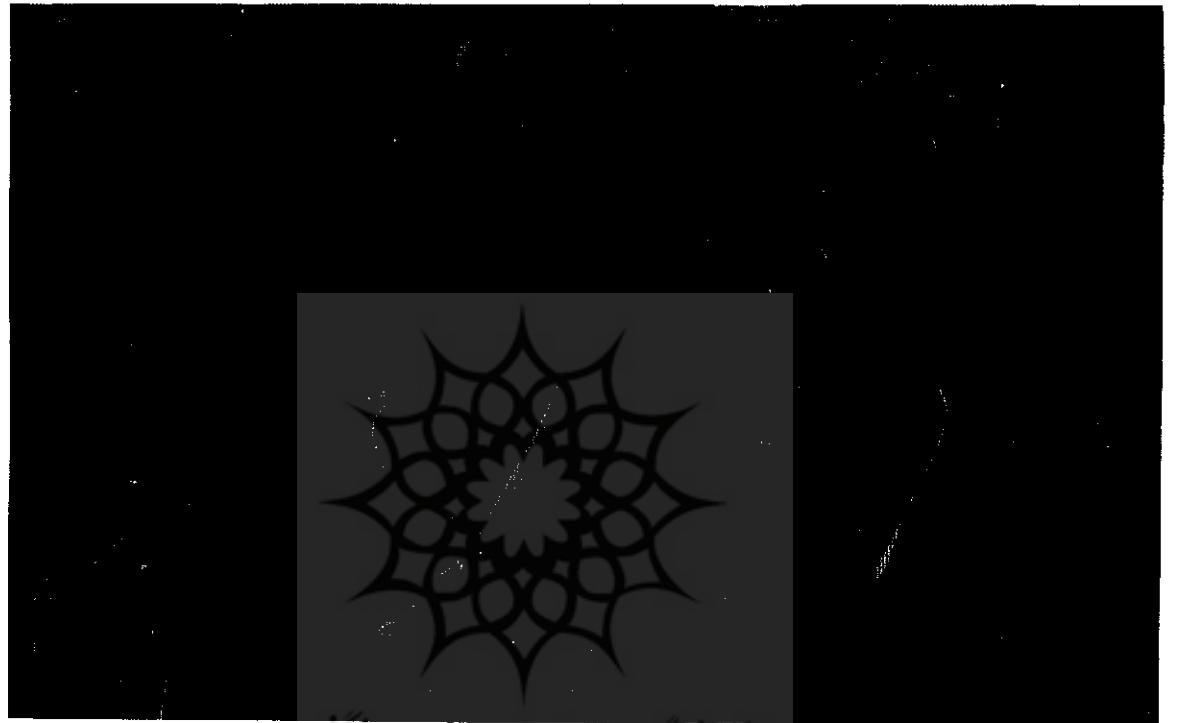
«خط» برای انتقال معنی و بیان ادبی و کاربرد تزئینی هنرمندان صدها سال است بهره‌ها گرفته‌اند. بنده به طبیعت آن عالم جوانی خیلی به این هنر عشق می‌ورزیدم. «خط نوشته» جدای از ظاهر علامتی آن به عنوان وسیله زبان، یک نوع امکان کاربرد تصویری هم برایم فراهم کرد. دیدم برای حديث نفس هم راه را بر من می‌گشاید. بالاخره به یک نوع کاربرد خصوصی تری دست یافتم. تاکنون هر چه بیشتر دقت و کاری کنم، بر کاربردهای متنوع و فراوان این هنر شریف بیشتر مطمئن







قصصی از آنچهای نصب شده روی دیوار شرق.



شروع کنگره علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

برنام جامع علوم انسانی

مراحل کاربر روی مطالعه‌ها—قبل از پختن.



مراحل کاربر روی مطالعه‌ها—قبل از پختن.

نقش برجسته‌های ساختم، بدم نیامد. خیلی ذهن را بکار سپردم. در آن کارها کوشش کردم معنی ادبی «نوشته» ها را که از منطق الطیر عطار انتخاب کرده بودم به زبان تصویری ترجمه و تبدیل کنم.

غیراز آن‌ها که عادت به زبان ادبی نوشته دارند و حوصله معملاً حل کردن را ندانند یا نظر خود را صائب می‌دانند و پابرجا هم هستند و مخالف اینجور کوشش‌ها و کلنجار رفته‌ها، بین عده‌ای دیگر از اهل بصری با بصیرت کمتر مخالفت شد. بهرحال مقدار موقفيت را به ذرستی نمی‌دانم، اما مقدار و کيفيت کوشش در تحصيل و انتقال آن معنی را يادم نمی‌رود. در به انجام رساندن آن کارها استادان گرامي و عزيز و ماهر کارگاه سفالگري وزارت فرهنگ و آموزش عالي (وزارت فرهنگ و هنر آن روزها) در تهيه، ساخت و پرداخت آجرها، لاعاب زدن، بختن و نصب آنها خيلي مرا ياري کردند. بجهت اينکه قبلًا فرصت نشده بود، اينجا اجازه می‌خواهم بنده از خدمات و همکاري همه آنها تشکر و قدردانی نمایم که بدون آن دل سپرده‌ها کار بدين مرتبی و دقت و نظافت انجام نمی‌شد.

در سالهای اخير هم، چون کار پدرد خوری از دستم برئمي آمد دست و پاگير هم نشدم تا مبادا «ميداني» را اشغال کرده باشم! بيشتر در خانه بودم. چندصفحه چيز خوانندم. مقداري برای اينکه دستم راه يافتند—بي ثمر— کاغذها را سياه کردم. از جمله علاقه پدا کردم «قلم محقق و ريحان» را مقداري کار کنم. حدود چهارصدسال است کمتر بطرف آن رفته‌اند. اين شيوه، با وجود آنکه از ظاهر آن بمنظري رسيد با «قلم نستعليق» خودمان بکلي متفاوت است، اما به گمان حقير از نظر زيباشناختي و به خصوص شخصيت صريح و طرائف نهفته در آن شباخت حيرت انگيزی به اين قلم ايراني دارد و سهل و ممتنع می‌نماید.

بهرحال مشغول آن هستم و يك مقدار خورده کاريهاي دیگر سرتان را درد آوردم.



انفعالي خود با آن به نوعی برخورد کرده است. سهمي هم که برای حقير رقم زده شده است اينهاست که ملاحظه می‌فرمایيد. نمایشگاهها و جایزه‌ها و مصاحبته‌ها هم اگرچه تأييدی بود، اما بنده يادگرفته‌ام خيلي بدانها دلخوش نباشم. بالاخره آدم که پا به سن می‌گذارد، اگرچه به امروز و آينده فكر می‌کند، اما روزهایی هم فرصت می‌يابد به گذشته‌اش باز گردد—خصوصاً اگر با هنر سروکار داشته باشد که اصلاً متصل به گذشته است.

حالا که می‌فرمایيد توی آنها از کار دانشکده الهيات که برای تالار خطابه و نمازخانه‌های آن با خط